

Goienkaria

EGUBAKOITZA • 2004ko azaroaren 5a

IV. urtea • 175. zenbakia • DOAN BANATZEKO



EDURNE ELIZONDO / KAZETARIA

"Itoizko urtegia negozioa da, baina kontua da beharra bezala saldu digutela" /6-7

Goienka2a

Artikoko aurora borealen lilura, Eskoriatzan

BARRUAN GEHIGARRIA: GOITB-REN GAINKO ZORTZI ORRIKO ERANSKINA

Etkeen prezioa %6,5 igo da 2004an, aurrekoan baino dezente gutxiago

Azken urteetako joerarik ez da izango aurten bigarren eskuko etxebizitzaren salneurria. Iaz %19 garestitu ziren etxebizitzak horiek Debagoiengan, eta aurten %6,5eko garestitzea aurrekusi du Deba Garaia etxe agentziak. Hortaz, geldialdia gertatuko da aurten, bigarren eskuko etxebizitzaren salneurriaren igoeran. Jesus Markaide, Deba Garaia etxe agen-

tziako agentzaren ustez, normalena da %6 igozea mota horretako etxebizitzaren salneurriak, eta ez aurreko urteetako igoerak gertatzea. Eva Navarro, Inmo3 agentziako agentzaren iritziz, berriz, zertxobait gehiago igoko dira bigarren eskuko etxeak bailaran, %8,5 inguru. Navaroren arabera, aurreko urteetako igoerak neurritz kanpokoak izan dira. /4

ASTEKO GAIA: AHT-REN AURKAKO AGERRALDIA IZANGO DA BIHAR DONOSTIAN

AHTren gaineko foro irekia eta manifestazio deialdia

Esan bai AHT gelditzeari leloarekin, kale agerraldia deitu du biharko, zapatua, AHT Gelditu! Elkarlanak. Beste helburu bat

izan dute AHTren atzean dauden giza eta ekonomia ereduaren gaineko eztabaida bultzatzea, eta, asmo horrekin, jardunaldiak egin

dituzte Arrasaten martitzenetik egunera bitartean. Oro har, salatu dute AHT kapitalismo bortitzaren ondorioa dela. /3



Justo de la Cueva, Maite Aristegi eta Koldo Navascues, martitzenean Arrasaten egin zen mahai-inguruan.

LEIRE KORTABARRIA

Gaur, Danbaka lehiaketako bigarrena

Denial, Neure Baitan, Enboscada eta Dixie 900 taldeek joko dute gaur, egubakoitza, Elgetako Espaloian. Danbaka musika lehiaketako bigarren emanaldia izango da. /15

DANBAKA))))

OÑATI

Lokal berrian hasiko dituzte eskulanetako ikastaroak

Oñatiko Bidebarrieta kalean dagoen lokal berri batean hasiko dituzte datorren astelehenean Udalak urtero antolatzen dituen eskulanetako ikastaroak. Egoitza berrian erakutsiko dituzte aurten pintura, zeramika, egur lanak eta hari eta orratz lanak. Iaz baino askoz jende gehiagok eman du izena. /5

Astelehenean, futboleko gehigarria

Asteleheneko Goienkaria-k ibarreko futbol taldeen gaineko 16 orriko gehigarria kaleratuko du oraingo astelehenean.



Ford Focus C-MAX gama
15.700 eurotik aurrera

MUGARRI AUTOAK
Araba Etorbidea, z/g
ARRASATE

Gozatzeko pentsatuak, irauteko eginak

*Ford Focus C-MAX Trend 1.6 100 ZP modeloarentzako gomendaturiko salneurria. Prever Plana barne.

GAGOIENA ASEGURUAK S.L.

Gu gara zure aukera.
www.goienaasegurua.com

ARRASATE: Antso Abarka 6
943 79 59 81. F: 943 79 39 18

BERGARA: Zurradera 2
943 76 97 65. F: 943 76 40 37

VITALICIO, MAPFRE, Santander Central Hispano, LAGUN ARO, CATALANA OCCIDENTE, ING, NATIONALE-NEDERLANDEN, OCASO, Banesto

DANBAKA

DEBAGOIENENKO I. MUSIKA LEHIAKETA

SARRERAK

Kontzertuetara joan nahi baduzu,



bidez gauzak erraztuko zaizkizu.

Gaztekutxako txartela daukateneke hiru euro balio duen sarrera euro bakarrean eskuratu ahal izango dute (kontzertu bakoitzeko lehenengo bi sarrerak). Horretarako, sartu **www.gaztekutxa.net** helbidean edo **www.goiena.net-en**, eta eskuratu sarrerak merke.

Gaztekutxa txartelik ez daukazula? Ba zure herriko Kutxako edozein bulegotara gerturatu, eskatu zure **Gaztekutxa** txartela (ez duzu ezer ordaindu beharko) eta gainera hurrengo kontzerturako bi sarrera oparituko dizkizu Kutxak.

Gaztekutxa bitartez

- Kontzertu bakoitzeko **euro 1**
- 6 kontzertuetarako abonua **6 euro**

Prezioak Espaloian

- Kontzertu bakoitzeko **3 euro**
- 6 kontzertuetarako abonua **15 euro**

KONTZERTUA

**Elgetako
Espaloia Kafe Antzokian
Azaroaren 5ean (barikua)
22:30**

Denial
(Arrasate-Aretxabaleta)

Dixie 900
(Bergara)

Enboskada
(Arrasate)

Neure baitan
(Arrasate)

SMS MEZUAK

Gustukoen duzun talde, bakarlari edo abestiari lagunduz, zuk ere saria irabazi!

Aldeko SMS gehien jasotzen dituen partaideak Danbaka lehiaketako Entzulearen Saria irabaziko du, eta mezu-bidaltzaile guztien artean honako opari hauek banatuko ditugu:

- 2 lagunendako afari bat Espaloian.
- 10 erosketa-txartel Ganesha (30 eurokoa bakoitza).
- 6 matrikula Irudi Sport gimnasioan.
- 6 ile mozketa + Manikura Spa + Pedikura Spa, Zirt-Zart ileapaindegian.

Zenbat eta mezu gehiago, irabazteko aukera handiagoa!

Mezuak bidaltzeko jarri:

DANBAKA (tartea)
PARTAIDEAREN IZENA
eta bidali 7744 zenbakira.

Mezu bakoitzaren kostua 0,9+BEZa.

Taldeen izenak:

- | | |
|--------------------|----------------|
| -Amonal | -Muted |
| -Denial | -N_Oph |
| -Dixie 900 | -Neure Baitan |
| -Enboskada | -Ostiaida Oi! |
| -Isarevolution | -Ozen |
| -Izaskun Ojanguren | -Potemkin |
| -Jim TNT | -Sharon Stoner |
| -Los Cretinos | -Stukas |
| -Malenkonia | -Supercools |
| -Matxura | -Turboamor |



Goienkaria

Goiena.net
Debagoieneko ataria Interneten

Carrión música

KAFE ANTZOKIA
espaloia
ELGETA

Goitb
Goiena Telebista

M
MEMESA
INDUSTRIA HORNIDURAK

ARRASATE
IRRATIA

jakina
SUKALDEAK • BAINU GELAK
KERAMIKAK

GOIESKOLA

GANESHA
TATTOO
BODY SHOP
PIERCING

MONDRAGON
UNIBERTSITATEA

Goienkaria



Elgetako
Udala

IRUDI
SPORT

IRUDI
SPORT

AHT eragin duten ekonomia eta giza ereduak salatu dituzte

Giza foroa eta, bihar, agerraldia deitu ditu AHT Gelditu! Elkarlanak

LEIRE KORTABARRIA

Abiadura Handiko Trena gelditzeko unea da, baina baita gizartea AHTren atzetik dagoen egoeraz kontzientziatzeko unea ere. Hori xe dio AHT Gelditu! Elkarlanak, eta helburu horrekin bi ekintza antolatu ditu asteon: batetik, bihar, zapatua, *Esan Bai AHT Gelditzeari* leloarekin, manifestazioa izango da Donostiako Bulebarretik abiatuta, 18:00etan; bestetik, deialdia eta horretarako argumentuak jakinarazteko, martitzenetik eguenera bitartean jardunaldi batzuk izan dira Arrasaten, Monterrón jauregian. Martitzenetik eguenera, egun bakoitzean hainbat hizlarik egin dute berba Monterrónen. Martitzenean, kontsumoa eta ongizatea izan ziren gaiak; eguaztenean, mugikortasuna eta lurralde antolaketa; eta eguenean, azkenik, partaidetza eta erabaki-hartzearen gaiaz berba egin zuten.

“PROPAGANDA LOTSAGARRIA”

Ekitaldi nagusia biharko, zapatuko, kale agerraldia da. Leloa ezohikoa da: *Esan bai AHT gelditzeari*. Hilario Manzanedo Elkarlaneko kide eta antolatzaileetako batek azaltzen digu: “Beti aurpegiratu izan digute guk ezezkoa ematen diogula denari, eta esan nahi diegu *AHT gelditzeari bai* esateak onura asko ekarriko dituela: izan ere, gizarte desegituratzea eta ingurumenari txikizioa ekidingo dira. Horrez gain, erakundeak, diru publikoaz gainera, egiten ari diren propaganda lotsagarriari buelta eman nahi diogu”.

Manzanedok gaineratzen duenez, agintariak “mezu-tranpa” hedatu dute orain arte, gizarteari AHTri baietza emateko aukera emanez. “Hori esaten dute eurek; baina noiz izan dugu



XABI URZELAI

Lurralde antolaketa eta hirigintzaren gainean mezu gogorrak mahairatu zituzten eguazteneko hizlariek.

“Aldarrikatu nahi ditugu AHT gelditzeari baietz esateak ekarriko dituen onurak”

aukera baietz edo ezetz esateko?”. Era berean, kezakten dira AHTren proiektuaren egileek ez dutela aurkako iritzia dutenekin aurrez aurrekorik izan nahi. “Ez dugu eskatzen Elkarlanekoekin egotea, baizik eta horrelako eragin handi eta atzeraezina izango duen proiektu baten inguruan gardentasunez joka dezatela, jendeari informazio osoa eman diezaiotela: zer den, zertarako, zein arazo konpontzeko,

“Gizartean eztabaida irekia sortu ondoren erabaki behar da AHTren gainean”

zein kosturekin... eta gizartean eztabaida irekia izan ondoren, erabakia hartzea”, esaten du AHT Gelditu! Elkarlanak.

ARDURATZEKO MODUKO EGOERA

Gizarte foro bat zabaltzea izan da, hain zuzen, egunotan izan diren jardunaldien helburua. AHTren atzean dagoen egoeraz hausnarketa bultzatu da, garraioaren etengabeko hazkundearen zergatietara jo nahian. Horrela,

“AHTk ez du garraio, zirkulazio edo ekonomia arazo bat bera ere konponduko”

bada, hainbat hizlarik beste horrenbeste ikuspuntutik aztertu dute gaur egungo ekonomia, hirigintza, garraioa, kontsumo ereduak... Eta, oro har, egoera nahiko iluna margotu dute.

Martitzenean, hilak 2, kontsumo ereduaren gainean aritu ziren. Justo de la Cueva soziologoak kapitalismoa salatu zuen, eta horrek dakartzan giza eta ingurumen arazo larriak. “Bizi-modu honekin bukatzen ez badu-

gu, gure planeta hondatu egingo da 5-15 urteko epean”, esan zuen. Baserritarren ikuspuntua plazaratu zuen Maite Aristegik, kontsumitzaileei merkatari “baserritarrekin salerosketa zuzena” berreskuratzeko eskatuz, baserriak bizi irauteko. Azkenik, Koldo Navascues Euskal Herriko Kontsumitzaileen Antolaketakokideak ohartarazi zuen gaurko egoeratik irteteko “kontsumitzaile moduan, banakako erantzukizuna eta kontzientziazioa” dela bide bakarra.

Eguaztenean, lurralde antolaketaz jardun zuten Gabriel Ibarra eta Roberto Bermejo irakasleek eta Alberto Frias Lurra elkartekoak. 1997ko Lurralde Antolaketa Arauek “Bizkaiko Golko inguruan hiri erraldoi bat” sortzen ari direla salatu zuten, eta EAEko gainerako lurraldeak “horren garapen ekonomikoaren bitartekari” rolera baztertu dituztela, Debagoiena barne. Etorkizun izugarria iragarri zuten; izan ere, “AHTk ez du garraio, zirkulazio eta ekonomia arazo bat bera ere konponduko”.

Parte-hartze ereduez berba egin zuten atzo, eguena, azpiegitura erraldoi hauen aurka dau-den hainbat taldek, besteak beste, Zornotza Bizirik, AHT Gelditu! Elkarlana, AHTren Aurkako Asanblada eta Ekologistak Martxan taldeek. Patxi Egilaz AHTren Aurkako Asanbladako kideak aldarrikatu zuen “azpiegitura handiek inguruko komunitate txikiak onespenua” behar dutela, eta bere burua entzunaraztea “joera naturala” dela. “Gertutik, horrelako gaiak beste modu batera ikusten dira, eta esparru txikiak dira pertsonen arteko harreman zuzena ahalbidetzen duten bakarrak”. Gaineratu zuen esparru horietatik abiatu behar dela erabaki handiak hartzeko.

IZENEMATEA

Donostiako agerraldira joateko autobusak

Autobusak antolatu dituzte Donostiako kale agerraldira joateko. Izena emateko, joan honako tabernetara: Eskoriatzan, Inkernu; Aretxabaletan, Azkena; Arrasaten, Jaizale, Biona eta Irati; eta Bergaran, Arrano, Pol-Pol eta gaztetxea. Bestalde, Elgetan AHTren aurkako ibilaldia antolatu dute etzirako, domeka. 09:00etan bilduko dira Herriko plazan.

AURREKONTUAK

Uste baino diru gutxiago jaso du Jaurilaritzak

Estatuak 171 milioi euro esleitu ditu AHTrendako, Eusko Jaurilaritzak eskatu baino sei aldiz gutxiago. AHT Gelditu! Elkarlanak dio hori ez dela, ordea, albiste ona; izan ere, “eurek espero baino diru gutxiago da, proiektu handiek atzerapena dutelako, baina hala ere, sekulako dirutza da. Aurrea egiten ari dira ahal duten moduan”, esaten du taldeak.

NAFARROA

Aralartik AHTrekin lotura egitea onartu dute

Nafarroako Gobernuak urri bukaeran erabaki zuen hango abiadura handiko trena AHTrekin lotuko dela. EAEk lau urtean esperotako erabakia zen. AHTren Aurkako Asanbladak Aralarko mendilerroari egingo dizkion kalte larriak salatu ditu, eta gogorarazi du Nafarroako Gobernuak berak egindako txosten batek hala jasotzen zuela.

Ikastaroak astear daude

Berehala!

AKADEMIA
BASTIDA

Autocad
Photoshop
Web orrien diseinua
Office integrazioa
Contaplus
Nominaplus
Finantziar kontabilitatea

943 79 35 33 bastida@bastida.es



ZURIÑE VELEZ DE MENDIZABAL

Bailaran etxebizitza berrien eskaintza handiagoa denez, aurrerantzean bigarren eskukoak ez dira hainbeste garestituko.

Bigarren eskuko etxebizitzaren salneurria %6,5 baino ez da igoko

Azken urteetan igoera handiak izan ondoren, geldialdia etorri da

GOIENKARIA

Azken urteetako joerarik ez da izango aurten bigarren eskuko etxebizitzaren salneurrian. Iaz %19 garestitu ziren etxebizitza horiek bailaran, eta aurten %6,5eko garestitzea aurreikusi du Deba Garaia etxe agentziak.

Geldialdia gertatuko da aurten, bigarren eskuko etxebizitzaren salneurriaren igoeran. Deba Garaia etxe agentziaren arabera, aurten %6,5 igoko dira. Garestitze txikia, iaz %19, eta aurreko urteetan %15 inguru garestitu zirela kontuan hartzen badugu. Jesus Markaide, Deba Garaia etxe agentziako agentzearen ustez, normalena da %6 igotzea mota horretako etxebizitzaren salneurriak, eta ez aurreko urteetako igoerak gertatzea.

GAINONTZEKOAK ADOS DATOZ

Eva Navarro, Inmo f3 agentziako agentzearen iritziz, berriz, zertxobait gehiago igoko dira bigarren eskuko etxeak bailaran, %8,5 inguru. Navarroren arabera, aurreko urteetako igoerak neurritz kanpokoak izan dira, eta orain, “normaltasunera” itzuli dira. Era berean dio, inguruko herrietan egingo diren babes ofizialeko etxebizitzek izan dutela eraginik. “Uztailaz geroztik lan

gutxi egin dugu, baina Arrasaten, esaterako, zozketa egin dutenez, orain berriro ere bigarren eskuko etxebizitzak saltzen hasi gara. Pello Sologaitoa, Anboto etxe agentziako agentzearen arabera ere, bigarren eskuko etxebizitzak ez dira aurrerantzean hainbeste garestituko, eta berriak ere gutxiago igoko dira, %7 inguru. “Dena eskaintza eta eskaeraren arabera da. Kontuan izan, Arrasaten, esaterako, 600 etxebizitza egingo direla datozen urteetan. Etxe asko dira, eta jendea horien zain dago. Nahiago du berria erosi, bigarren eskukoa erostea baino. Horregatik, jaitsi da bigarren eskuko salneurria, eta etxebizitza berriena ere ez da hainbeste igoko. Gainera, soldatak ez dira azkenaldian etxebizitzaren adina igo, eta hori ere kontuan izan behar da”.

Etxebizitza berrien salneurria ere ez dela aurrerantzean hainbeste igoko uste dute adituek

Demokrazia elektronikoko proiektua garatzeko hitzarmena sinatu dute

Mondragon Unibertsitateak eta Eusko Jaurlaritzak parte hartuko dute

GOIENKARIA

Teknologia berriak aplikatuz, demokrazia elektronikoa ezartzeko asmoa dute alde biek, munduko edozein tokitan. Herritarrek hartutako erabakiak bermatu nahi dira, eta gainera, parte hartzeko aukera eman nahi zaie bide digitalak erabiliz.

Mondragon Unibertsitateko errektore Iñaxio Oliverik eta Eusko Legebiltzarreko presidente Juan Maria Atutxak sina-

tu zuten elkarlanerako akordioa, joan den martitzenean, Arrasaten.

Mondragon Unibertsitatea ez ezik, Deustuko Unibertsitatea eta EHU ere parte hartzen ari dira proiektu horretan.

HELBURUAK ZEINTZUK DIREN

Demokrazia elektronikoarekin, herrietako eta eskualdeetako erakundeek arteko elkarlana gauzatu nahi da, eta horretarako teknologia berriak erabiliko dira. Era horretan, herritarrek har-

tzen dituzten erabakietan erabateko gardentasuna dagoela ziurtatu nahi da. Bestalde, bide digitalak erabiliz, herritarrek iritzia emateko bideak landuko dituztela adierazi dute alde biek.

Dagoeneko Mondragon Unibertsitateko hainbat irakasle proiektuan parte hartzen ari dira, arlo teorikoa landuz eta ikerketak eginez. Lan hori egin ostean, programa informatikoa gauzatu dute. Proiektuak guztira 60.000 euroko aurrekontua izango du.

DEBAGOIENEAN LABUR

Fagor Etxetresna Kooperatibak bezeroen arretarako gunea ireki du Derion

Joan den martitzenean, gunea berria inauguratu zuen Derion Fagor Etxetresna Elektrikoen sailak. Bezeroen arretara zuzenduta egongo da Derioko gunea, eta 120 lagunek egingo dute lan. Urtean, milioi eta erdi telefono deiri erantzungo diete handik. Bermeen eta konponketa zerbitzuen inguruko informazioa emango dute, besteak beste. Horrela, erabiltzaileekin modu eraginkorrean harremanetan izango direla uste du Fagorrek.

Kilometroak 2005 jaiaren eta arropen aurkezpena egingo dute Eskoriatzan

Azaroaren 9an, 19:00etan, Kilometroak jaiaren aurkezpena egingo dute Jose Arana gunean, eta herritar guztiei egin diete bertara joateko gonbita. Bestalde, hilaren 12an, Kilometroak jaia dela eta salduko dituzten arropen aurkezpena egingo dute, Eskoriatzako kiroldegian. Arropa ugari erakutsiko dute, eta ikasle, irakasle eta gurasoez gain, pertsonaia ezagunek parte hartuko dute modelo lanetan. Anjel Alkain eta Andoni Zubizarretak, besteak beste.

Batasunak ekarpen politiko berria aurkeztuko du 14an

GOIENKARIA

Gatazka politikoa konpontzeko, ekarpen politiko berria aurkeztuko du Batasunak Donostian, azaroaren 14an. “Berrikuntza esanguratsuak” izango ditu ekarpenak, Batasuneko iturriek adierazi dutenez.

Bailaratik autobusak antolatuta dituzte, azaroaren 14an, Donostiara, Anoetako Belodromora joateko. Bertan emango du eza-gutzeroa Batasunak bakea helburu izango duen ekarpen politikoa.

Batasuneko iturrietatik adierazi dutenez, “umiltasun politikotik” egin dute proposamena. Aurreratu dute “berrikuntza esanguratsuak” izango dituela. Gainera, ez da proposamen itxia izango, eta jendeari eza-gutzeroa eman nahi diotenez, 20.000 laguni proposamenaren inguruko xehetasunak emango dizkie Batasunak zuzen-zuzenean. Abendua baino lehen egin nahi dute lan hori.

Bestalde, alderdi politikoetako ordezkariak ere aurrez aurre ekarpen politiko berriaren inguruko azalpenak emateko asmoa dutela adierazi dute.



Zuntz optikoa Aretxabaletako Duranan

Astean hasi dira zuntz optikoa sartzeko lanetan, Durana kalean, Aretxabaletan. Horretarako, Durana kaleko atari bakoitien aurrealdean ari dira zuloa egiten, eta horren ondoren, hortik adarrak zabalduko dituzte, atari bikoitietara ere zuntz optikoa irits dadin. Udalak adierazi digunez, lanek hilabete eta erdi iraungo dute. Euskaltel konpainia Internet, telebista eta telefonoa zuntz optiko bidez eskaintzen ari dela-eta sartuko dute zuntz mota hori Durana kalean ere. /MARIA AGIRRE

ANTZUOLA

Trenbide zaharraren erabilera eskuratu nahi du Udalak

Udalak eta Gipuzkoako Diputazioak trenbide zaharra eskuratu nahi dute, bidegorria egiteko. Hamar kilometro ditu trenbideak Antzuolan. Gaur egun FEVE da trenbidearen jabea; erakunde horrekin harremanetan jarrita, lurrok saltzeko diru mordoa eskatu zion Udalari, metro koadroko 1,8 euro inguru, hain zuzen ere. Udalaren ustez, diru hori gehiegizkoa da. Horrela, jabetza FEVEren esku laga eta erabilera eskuratu nahi du Udalak, bidegorria egiteko. Orain, FEVEren erantzunaren zain daude. /A.I.

ARAMAIO

‘Berria’-ri emandako laguntzengatik epaiketa

Iaz *Berria* egunkariari 1.500 euroko laguntza ematea erabaki zuen udalbatzak osoko bilkura baten. Martxoan, berriz, Udalak jakin zuen Espainiako Gobernuako ordezkariak aginduta Estatuko abokatuak erabaki horren aurkako errekurtsoa ipini zuela. Hori dela-eta, Gasteizko Auzitegian deklaratu behar izan zuten joan den eguaztenean Mertxe Mondragon alkateak eta Rosa Mondragon kultura teknikariak. Epailearen galderei erantzun ostean, epaiaren zain dago momentuz Aramaioko Udala. /I.B.

ELGETA

Babes ofizialeko etxeei buruzko bilera egingo dute azaroan Espaloian

Torrealdean egingo dituzten babes ofizialeko etxeen gaineko informazioa jaso nahi dute herritarrek, eta horretarako bilera egingo dute azaroan Espaloian. Eguna zehaztu gabe dago oraindik, baina interesatuei aurrez jakinaraziko diete. Bileran eskaera orri bat banatuko diete, eta zozketan parte hartzeko zein agiri aurkeztu behar dituzten azaldu. Horrela jakingo da zenbat lagun izango diren etxebizitzetan zozketan. Izan ere, behin-behineko zerrendan 100 lagun inguru daude. /I.A.



ARRASATE PRESS

ARRASATE

Industria Museoaren idazketa lanak hastear daude

Zerrajera zaharreko erlojuaren eraikinean Musika Etxea eta Industria Museoa eraikitzeko idazketa lanak esleitu dituzte aste honetako Tokiko Gobernu Batzarrean. Eraikinaren beheko solairuan egokituko dute Industria Museoa eta bigarrenean egongo da Musika Etxea. Museoaren idazketa lanak eta Musika Etxekoak enpresa berak egingo ditu: Kudeatu SLk. Lehen idazketarako 10.800 euroko aurrekontua izango du enpresak eta Musika Etxerako 11.700 eurokoa. Kontuan hartzekoa da Zerrajera zaharreko eraikin hori Euskal Kultura Ondarearen Zerrenda Nagusian sartu zuela orain dela gutxi Eusko Jaurlaritzak. Beraz, bere balioarengatik babestuta dagoen eraikina da. /JON BEREZIBAR

OÑATI

Lokal berrian hasiko dituzte astelehenean eskulanetako ikastaroak

Bidebarrieta kalean dagoen lokal berri batean hasiko dituzte datorren astelehenean Udalak urtero antolatzen dituen eskulanetako ikastaroak. Egoitza berrian erakutsiko dituzte aurten pintura, zeramika, egur lanak eta hari eta orratz lanak. Joskintza ikastaroa Olakua auzoan izango da aurten ere, Yohana Madinabeitia diseinatzailearen lokalean.

Orain arte Olakua auzoko Txiki-txoko eraikinean egin dituzte ikastaro horiek, baina haurreskola ireki dute etxe horretan eta Bidebarrieta kaleko lokal bat egokitu du Udalak eskulanak erakusteko. Lehengo tokia baino handiagoa da lokal hori eta gela bat baino gehiago ditu, ikastarotako ikasleak erosoago egon daitezten.

San Migel jaien ostean hasi dituzte ikastaroak aurreko urteetan, baina aurten, astelehenean hasiko dira, eraikin berria atontzen ibili direlako.

IAZ BAINO JENDE GEHIAGO

Horren harira, ikastaroen berri ematen zuen propaganda banatu dute herriko etxeetan. Agian horregatik, baina iaz baino askoz jende gehiagok eman du izena: Arantzazu Lizarralde 41 ikasle izango ditu hari eta orratz lanak ikasten; Arantxa Madinabeitiak 20ri erakutsiko die zeramika; Yohana Madinabeitiarekin josten ikasten 17 lagun izango dira; Jasone Agirrek 22 ikasle izango ditu egur lanak ikasten; eta pinturan, 35 gazte eta 37 nagusi hasiko dira Moia, Castaños eta Lascurainekin. /O.E.

Zertzelada

Bidebarrieta 22an dago lokal berria eta aurrekoa baino handiagoa da. Joan den urtean baino jende gehiago apuntatu da.

BERGARA

Salgado Alba saria jasoko du San Joxepe erretiratuen elkarteak

Espainiako Geriatria eta Gerontologia Elkartearen Salgado Alba saria jasoko du San Joxepe elkarteak eguaztenez, osoko bilkuren aretoan, 19:30ean. Hain zuzen ere, giza zientzien alorrean egindako lanagatik saritu dituzte herriko erretiratuak.

EHUko Psikologia Fakultatearekin lankide-

tzan, erretiratuek elkartea berritzeko ahalegin berezia egin dute. Bazkideen parte-hartzea handitzea eta herrian presente egotea izan dira euren ardurak.

Victoriano Gallastegi alkatea, Ramon Altzate Psikologia Fakultateko ordezkaria eta San Joxepeko kideak izango dira eguazteneko ekitaldian. /E.M.



ARTXIBOA

Belaunaldien arteko komunikazioa sendotzen ahalegindu dira.

ARETXABALETA

Ez dakite zer dela eta jaitsi ziren 40 sai Urkulura joan den zapatuan

Joan den zapatu arratsaldean, 40 sai jaitsi ziren Urkuluko zelai batera. Ardiak eta bildotsak zeuden une hartan zelaian, baina saiek laster alde egin zuten, Urkulun zegoen jendea ere inguratu zitzaienta. Fermin Lezeta basozainaren arabera, ezin daiteke zehaztu zer dela eta jaitsi ziren saiak. Ezer egin ez zuten, zergatiak ugari izan daitezke.

Uste da Orkatzategi eta Hiru Haitz ingurutik heldu zirela saiak, baina basozainaren ustez, Urkulura agertu izana ez da horrenbesteko nobedadea. /M.A

ESKORIATZA

Olazar elkarteko tabernaren arduradun bila dabil Udala

Eskoriatzako erretiratuen elkarteak, Olazarrek, taberna du kultura etxeko eraikinean. Duela zazpi urtetik pertsona berak darama tabernaren ardura, eta Udalak lana esleitu zuen azken aldian ere, hari eman zioten. Orain, baina, elbarritasuna aitortu diote, eta utzi egin du lana.

Horregatik Eskoriatzako Udalak lehiaketara aterako du kudeaketa lana. Datozen lau urteetarako izango da, eta dagoeneko bi interesatu daudela eman du aditzera. Gainerako interesatuek udaletxera jo dezakete eskaera egiteko. /Z.V.M.

GATZAGA

Euskara eta udal-ordenantzak mintzagai urriko osoko bilkuran

Urriko azken eguenean Leintz Gatzagako udal ordezkariak ohiko osoko bilkura egin zuten. Batetik, Gatzagako euskalkia aztertzeke lana esleitu dio Udalak Badihardugu euskara elkarteari. Datozen hila-beteotan hasiko dira ikerketa egiten. Euskalkiak denborarekin zer-nolako aldaketak izan dituen jakiteko baliagarria izango da ikerketa.

Bestalde, zergek igoera izango dutela eman du aditzera Udalak. Argiaren eta uraren tasak, esaterako, %3,5 igoko dituzte. /Z.V.M.

Edurne Elizondo

KAZETARIA

“Itoizko urtegia negozioa da, eta beharra bezala saldu digute”

Frango oraindik bizi zela hasi ziren Nafarroan urtegia egiteko planak, eta sozialistekin hartu zuen indarra. 20 urte behar izan dituzte Itoizko urtegia egiteko. Denbora horretan gauza asko gertatu dira; solidarioen protestak, koordinakundearen lana eta legearen moldaketa urtegiari babesa emateko, besteak beste. Lurrikarek berriro jarri dute ezbaian Itoizko urtegia.

OIHANA ELORZA

Nafarroako lurrikarek Itoizko urtegiarekin lotura zuzena dutela esan du Zaragozako geologo batek.

Urtegiek eragiten duten sismologia edo halako fenomeno bat dago: ura pilatzen hasten denean, presioa egiten du. Antonio Casas geologoak dio Itoizko urtegiaren azpian, bost kilometroko sakoneran, faila bat dagoela eta bere gainean pilatutako urak failari eragin diola, eta horregatik sortu direla lurrikarak.

Datu aipagarri bat eman du: XIX. mendearen bukaeratik orain arte 200 bat lurrikara izan direla Nafarroa osoan eta irailaren 18tik hona beste horrenbeste gertatu direla; gainera, inguru jakin horretan kontzentratuta guztiak.

Nafarroako Gobernuak, aldiz, hainbat teknikari bidali zituen herrira azterketa egitera, eta loturarik ez dagoela esan dute. Nik uste dut argitu beharreko gauza asko daudela hor, eta nik geologoaren azalpenei ematen diet sinesgarritasuna. Gainera, Nafarroako Gobernuak beti ezetz esan die ikerketa independenteei.

Nafarroako Gobernuak ez du hori sinisten baina urtegia husten hasi dira.

Esan dute ibaiaren emari ekologikoari eusteko hasi zirela urtegia husten. Bestetik, Gobernuak berak esan du lurrikarak neurtzeko neurgailu berezi batzuk jartzen hasi direla ur maila jais-



ARGAZKI PRESS

ten. Ez dakit benetako arrazoia zein den baina egia da hasieran zuten betetze lanaren egitaraua ez direla jarraitzen ari.

Horixe da koordinakundeak azpimarratu duena, besteak beste. Koordinakundeak dauden datuak ditu: Ebroko Konfederazioko barruko txosten bat dago esaten duena lurrikarak urtegiak eragin dituela, eta aholkatzen dute berehala hustea.

Orain lurrikarak dira, baina hasieratik sortu dira arazoak urtegiarekin: lege arazoak, segurtasun arazoak, bideragarritasun arazoak...

Egoera horren adierazgarri garbiena, natur-gunearen legea bera aldatu behar izan zutela proiektua legera egokitzeko. Epaileek esan zuten proiektuak ez zuela legearekin bat egiten hiru natur-gune eta hegaztien-dako bi zona berezi ukitzen zituelako. Herritarren kontrako iritzia, segurtasun arazoak, ekonomikoki bideragarria ez dela dioten txostenak eta ibaiaren emaria nahikoa ez dela izango Erriberara heltzeko dioten agiriarekin batera, proiektua baztertu egin beharko litzatekeela esaten du logikak. Baina logikak ez

du funtzionatu eta legez kanpoko proiektu bati babesa emateko, legea aldatu dute. Eta hori Nafarroako Parlamentuak egin du. Auzitegi Konstituzionalak nolabaiteko babesa eman zion aldaketa horri eta Nafarroako Gobernuak aurrera jarraitu du ekintza burutuen politika egin ez. Eta nik uste dut jarrera horrek ere baldintzatu dituela epaileen erabaki asko.

Interesen arabera politikak egin du, beraz, Nafarroako Gobernuak?

Itoizko urtegia saldu digute behar bat balitz bezala, baina

proiektu hori negozioa da. Itoizko ura ez da beharra guretako, da negozioa. Hori argi izan behar dugu, eta herriak galdu ditugu ez beharra dugulako, atzean negozioa dagoelako baizik.

Ubidearen helburua lehorteei aurre eginaz nekazariei laguntzea zen, gero Iruñea inguruko industriei laguntzea zela entzun genuen, baita energia hidroelektrikoa egiteko aukera ematen zuela ere.

Nafarroako Gobernuaren politika da hori: egoeraren arabera aldatzea urtegiaren helburua. Orain diote Iruñerriak eta

URTEGIAREN LARRIALDI PLANA

“Urtegia lehertuz gero Tuteraraino helduko da ura; larrialdi planak jasotzen du Agoizko herritarrek hiru minutu dituztela sirena entzun eta herritik alde egiteko”

LURRIKAREN ETA URTEGIAREN ARTEKO LOTURA

“Geologoeak lotura zuzena ikusten dute lurrikaren eta urtegiaren artean; Nafarroako Gobernuak ez, baina dagoeneko urtegia husten hasi dira”

URTEGIAREN HELBURUAK ALDATUZ DOAZ

“Hasieran nekazaritzarako zen urtegiko ura eta orain Iruñerrian ere hartuko dela diote. Nafarroako Gobernuak egoeraren arabera aldatu ditu urtegiaren helburuak”

‘ITOITZ, PORLANEZKO GEZURRA’ LIBURUA

“Urtegiaren inguruko gaien txostenak aztertu ditut eta herritarrekin hitz egin dut, haiei eman diet hitza euren esperientzia konta dezaten”

bertako industria-guneak Itoizko ura jasoko dutela eta sobratzen dena urik ez duten beste herriei elkartasuna bermatzeko erabiliko dela.

Dena den, Erriberan Itoizko ura jasoko dutenen artean, zenbatak dute nekazaritza ogibide-tzat? Hasieran beharra zela esan ziguten baina ikusten da ez dela horrela.

Kalkulatuta dago ura noraino helduko zen urtegia lehertuz gero?

Uste dut baietz baina ezin dizut zehazki esan. Hala ere, Tuteraraino, behintzat, helduko dela uste dut.

Edozelan ere, badago larrialdi plan bat. Plan horretan aurreikusita dago zenbat denbora beharko duen urak toki batera edo bestera heltzeko. Agoizko herritarrek, adibidez, zero eta hiru minutuko epea dute sirena entzuten dutenetik etxetik atera

eta herritik alde egiteko. Askok galdetzen dute ea zertarako behar duten herrian hil egingo diren esateko entzungo duten sirena.

Nola bizi dira inguruko herritarrek?

Kezkatuta eta beldurtuta daude, batez ere hormaren ondoan bizi direnak. Agoizko herritarrek, adibidez, hormaren baldintzapean bizi behar dute. Arriskua dagoela onartzen dutenek euren etorkizuna planteatzen dute: herria utzi, lanpostua aldatu, bizimodu berria aurkitu... Badaude urtegiaren alde daudenak ere, eta horiek ez dute batera kezkarik, baina azkenaldian guztiengana heldu da ardura.

Herri batzuk betiko desagertu dira.

Bai, eta nafarrok ez gara konturatu, benetan, zenbaterainoko kaltea den hori. Nik uste dut noizbait azalpenak eskatu beharko dizkiegula gure agintariei,

gure izenean ari direlako gauzak egiten. Gobernutik beti ari dira eskatzen urik ez dutenenganako elkartasuna izan behar dugula, baina nik uste dut herria galdu dutenenganako elkartasuna ere eskatu beharko genukeela.

Egia da urtegiko horma pitzatuta dagoela?

Hori esaten du Itoizko koordinakundeak, bai. Lurrikaren ondorioz, gainera, pitzadura handitu egin dela eta urtegiaren arduradunak hasi direla burdinazko

xafla batzuk jartzen gehiago ez handitzeko. Koordinakundeak esan du urtegia betetzen hasi zirenean pitzadura gehiago agertu zirela eta betetze prozesua gelditu gabe aritu zirela porlana botatzen pitzadurak tapatzeko.

“Urtegia egin dutela eta herriak desagertu direla da proiektu horren egia”

Itoizko urtegia aspaldiko proiektua da.

Francoren garaiko proiektua da. Hura oraindik bizirik zegoela hasi ziren inguruan urtegia egiteko aukerak aztertzen. Itoizko urtegiaren proiektua bera duela 20 urte hasi zen, Urralburu Nafarroako presidenteak lehentasuna eman zionean proiektuari. Handik aurrera, Nafarroako Gobernuan agintean egon diren alderdi guztiek babestu dute.

Historia kontatzen duzu liburuan?

Segurtasunaren auzia aztertu dut eta Antonio Casas eta Arturo Rebollo teknikariek egindako txostenetan oinarrituta, Agoizko herritarrekin hitz egin dut, adibidez, urtegitik gertuen dagoen herria baita Agoitz.

Liburuan herritarrei eman nahi izan diet hitza, euren esperientzia kontatzeko. Artozkiko hainbat biztanlerekin ere hitz egin dut, adibidez. Hango adineko biztanleek duela urte batzuetako Artozkiko bizitza nolakoa zen kontatu didate, gazteak zirenean nola bizi ziren. Historia tris-teak dira, baina gaur Artozki eta Itoitzi gertatu zaien bezala, bihar edo etzi beste herriren bati ger-



ARGAZKI PRESS

ta dakioke. Horregatik, uste dut herririk gabekoenganako elkartasuna ez zaigula ahaztu behar.

Itoitz, porlanezko gezurra da zure liburua izenburua. Zein da egia?

Errealitate nagusia da urtegia egin dutela eta herriak galdu ditugula. Baina liburua ez dut egin Itoizko urtegiaren aurkako borroka amaitu delako. Azpimarratu nahi dut oraindik gauza asko dagoela egiteko, herritarrok kontzientziatu egin beharko genuke eta hasi agintariei azalpenak eskatzen. Proiektu horretan gezur asko egon dira, eta behar bezala aurkeztu digute negozioa dena.



Debagoieneko kirolariak

Azaroan ibarreko kirol taldeen gaineko **GEHIGARRIAK**

Asteleheneko Goienkariarekin

Azaroaren 8an **futbol taldeak** • Azaroaren 15ean **eskubaloit taldeak**
Azaroaren 22an **saskibaloit taldeak** • Azaroaren 29an **pilotariak**



Asteleheneko Goienkaria
GEHIGARRIAK

Gorde egingo dituzu.

Harpidedun egiteko:

902 36 38 51

Astelehenetik
egubakoitzera,
09:00etatik 21:00etara.

ASTELEHENEKO
Goienkaria
astelehenean, aste bukaera osoa

Gutunak

Lapurrak? (eta II)

Orain dela hiru aste, txoko honetara jo nuen Ezker Batua-Berdeak taldeko zinegotzia den Jose Antonio Bazen kontrako irainak salatzeko. Prozesu hau legez kanporatutako ezker abertzaleak bultzatu du nire alderdikideak betetzen duen karguaren ustezko legitimitaterik ezaren kontra. Bide batez, nire gutunean legez kanporatze prozesuaren azterketa egiten saiatu nintzen. Espero nuen bai, erantzun bat, eta baten faltan hiru jaso ditut. Kontsolagarria da, behintzat, norbaitek nire gutunak irakurtzen dituela jakitea. Ahal dudan neurrian, hiru gutun hauei erantzuna emango diet, zeren hainbat zitalkeria, gezur eta salaketa egin eta esan baitira Ezker Batua-Berdeak taldearen eta nire kontra.

Aurretik, hiru idatzietan nabaritzen den okerreko praktika politiko bat azpimarratu nahi dut: kontrakoaren argumentuak aldatzea errazago kritikatzeko. Honen adierazgarri da nire lumatik atera ez diren hitzak aipatzen dituzuela. Itxura denez, “ergelkeria” iruditzen zait Euskal Herri osoan ematen den oinarrizko eskubide demokratiko baten urraketa. Nahita ahaztu egiten dute nik neure artikuluan alderdien legea “injustu” kalifikatu nuela. “Hitzez badiozue egoera hauen aurka zaudetela, baina ekin tzak dira eta ez hitzak pertsonak modu batekoak edo bestekoak egiten gaituztenak”. Bai, jakina, eta hasteko, IU Federa leko kideek Madrilgo Kongresuan Alderdi Legearen aurka bozkatu zuten. Horra hor lehenengo ekintza.

Euskal Herritik bertatik, ekintzez ere, Alderdien Legea indarrean sartu zen bezain pronto, legez kanporatutako udal plataforma guztien ordezkaritza batekin bildu ginen. Bertan, zuon ahotsa entzunaraziko genuela esan genizuen, Udal batzorde eta Plenoetan, hain zuzen ere; are gehiago, Ezker Batua-Berdeak zuen ekimenak ofizialki eztabaidatuak izateko eskaini genizuen (gure posizio politikoa bermatuz, jakina). Hasiera batean, ondo hartu zenuten, baina laster etorri zen goiko agindua eta segidan gutxiegitzat jo zenuten, lege hori ukatzen genuen alderdi orori gehiago exijituz; ez zuon buruari, ohi bezala, gainontzeko guztiei baizik. Gero irainak eta mehatxuak etorri ziren..., eta nola sakondu bide horretan irain, mehatxu eta sasi guztien gainetik? Litekeena da gure konpromiso hura nahiko ez izatea. Ez dugu inongo arazorik onartzeko. Baina Alderdien Legea gainditzeko zuei dagokizue hurrengo urratsa, zuon gainean baitago batez ere erantzukizuna; badakizue zer egin eta zeinekin hitz egin. Eutsi politikari eta ahaztu indarkeriaren bidea, morrontza eta tutelarik gabe. Eta hortik aurrera hitz egingo dugu Alderdien Legea benetan gainditzeaz; eta guri dago-kigunez, behintzat, euskal ezker egitasmo anitz, indartsu eta eraldatzaile berri batez ere. Prest egongo al zinateke lehen premisa hori sinatzeko?

Hau guztia aintzat hartuta, erantzun gutunekin jarraituko dugu, eta berriz ere, nire argumentuak moztu egiten dituzuela gogoraraziko dizuet. Hala diozue: “zure ustetan, ezker abertzalearen errua da gaur egungo egoeran egotea, jarraitu zuen strategiarengatik”. Nik esan nuen erantzule politiko handienak Alderdi Popularra eta Alderdi Sozialista zire-

la. Azterketa hura ez zen horretara mugatzen baina; legez kanporatzea ekiditeko bideak zenituztela ere esan nuen eta baieztatu egiten dut. Gutxienez bi bide zenituzten: zerrenda “garbiak” aurkeztu, hots, herri mailako Batasunaren hautesleak berritu, edota ETAren biolentzia gaitzetsi. Badirudi bigarren bideari eusteko momentuz ez dagoela zuokin kontatzerik, baina lehen bidea herri askotan hartu zenuten, Durango eta Irunen, esaterako. Arrasaten zergatik ez?.

Xelebrea da legez kanporatutako ezker abertzaleak bere kontuetarako “D’hont sistema” aintzat hartzen duen legedia erabiltzea. Ez al da Alderdien Legea bezain espainola eta injustua lege multzo hori?. “D’hont sistema” Estatu espainoleko hauteskundeen emaitzak kudeatzeko erabiltzen da. Lege hau trantsizio garaian egina da, UCDri nahiko gehiengo parlamentarioa emateko. Hortik aurrera ez du inork aldatu. Lege hau ez da guztiz proportzionala eta alderdi handien ordezkaritza handitzen du gutxiengoen kontra. Gai honetan hipokrisia mailak ez du neurririk; izan ere, ondo baino hobeto kudeatu duzue indarrean den hauteskunde legedi espainol eta injustua zuon probetxurako. Argibide pare bat: 1979ko Udal hauteskundeetan, emaitzei sistema proportzional eta justu bat aplikatuz, LKI-LCR, PCE-EPK, EMK-OIC eta independenteei zinegotzi bana tokatuko litzaiekeen; Herri Bata-sunari (HB) hiru eta ez lau, baina azken zinegotzia poz-pozik hartu zenuten. Joan gaitezen aurrera. 1991ko hauteskundeetan geldituko gara. Berriro ere emaitzei sistema proportzional eta justu bat aplikatuko diegu, eta honela geldituko ziren gauzak: PP, LKI-EMK eta IU-EB zinegotzi bana eta HB bost zinegotzi eta ez sei, baina hara nola azken honen aulkia “bahitu” zenuten ere. 1.106 arrasatear beraiek aukeratutako ordezkaririk gabe gelditu ziren lau urtez. Nor zegoen orduan “eroso demokrazia kudeatzen”? Nork “kudeatzen zuen egoera hori etekina atereaz”? Nor jabetu da geroztik euskal ezkerreko alderdi eta mugimendu txikien boto eta aulkiez?

Bukatzen joango naiz. Gutun batek “neoliberal” bezala kalifikatzen gaitu eta “ideietan aldaketa nabari” izan dugula leporatzen digu. Beste aldean legez kanporatutako ezker abertzalea jartzen du “sozialismoaren” eta “ezkerraren” eredu bezala. Bai, zera! Hamalau urte eman duzue Arrasateko alkatetzan eta badirudi “Pariseko komunatik” urruti samar dagoela Arrasate... Lan handia geratzen da oraindik, ezta?

Azkenik, argitan utzi nahiko nuke nitaz esan diren zuzengabekeriak. Ni ez nago politikan “karrera egiteko” (gogoraziko dut oraindik ikasten nabilela). Nire konpromiso politikoak data dauka, 2007ko maiatza, hain zuzen ere. Zinegotzi izatea ez da gauza erraza Arrasaten, normalean ondorio negatiboak dakar, bai pertsonalki, bai familiarki. Ni hemen ego-teak xede bakarra dauka: gizartea eraldatzea justizia, elkertasun eta berdintasun baloreetara, Arrasateko boto emaile, kide eta ordezkarien laguntzaz, tartean Joseba Ugalde gure bozeramailearena. Nire Idazkari Instituzionalaren gainean adierazten duzuena are okerragoa da, zalantzarik gabe, ezjakintasunaren poderioz. Zer egingo diogu... Guk ez dugu ezkertiartzat beren burua jotzen duten hainbat eta hainbat ume koxkor ilumi-

naturen egonkortasun ekonomikorik inoiz ezagutu. Debagoieneko ezker abertzale pribilegiatuaren baitan holako kasu ugari dira. Zuon kasua bada pozten gara, benetan, horrek esan nahi baitu ezberdintasun sozialak gutxitzen doazela Arrasaten eta bertako herrikideen ongizate maila geroz eta altuagoa dela. Baina mesedez, demokraziaz, historiaz edota ezker kontzientziaz irakasgai saia-kerarik ez.

Guztira, Ezker Batua-Berdeak ez du oraindik babes sozial nahikorik lortu sistema politikoa eraldatzeko, zoritxarrez. Arrasate mailan, aldiz, zuek izan zenu-ten babesik baina gauzak ez ziren larregi aldatu. Guk bakarrik ez dugu inoiz lortuko, ziur, baina Euskal Herritik pre-sionatzen jarraitzeko asmo osoa dugu, geroz eta indar gehiago metatzearen aldeko xedeaz, tartean, ezker abertzalearen indarrak eta gainontzeko euskal ezker guztienak inoiz bat egingo dutelakoan. Ea irain eta mehatxu tutelatuen bideari uko egiten diozuen behingoz, eta laster euskal ezker nazional, sozialista eta zibikoaren eraikuntzaren bidean elkar ikusten dugun.

Osasuna eta Errepublika!

ANDER ROZDRIGUEZ LEJARZA
(ARRASATEKO EZKER BATUA-BERDEAK
TALDEKO ZINEGOTZIA)
Arrasate

Eskerrik asko, Jakion

Kurtzebarri eskolako 6. mailako neska-mutilak gara eta eskerrak eman nahi dizkiogu Jakion enpresari egin digun opariarengatik.

Izan ere, datorren astean, Caceresera eta Salamancara joango gara astebe-te pasatzera eta bertako ikasleei opari bezala Jakionek egindako marmelada goxo horiek eskainiko dizkiegu. Horrela, Euskal Herrian egindako produktu natural, osasuntsu eta goxoa dastatze-ko aukera izango dute.

Berriro ere, eskerrak eman nahi dizkiogu Jakioni, eta bide batez GOIENKARIA irakurtzen duzuenoi animatzen zaituztegu bere produktuak eros ditza-zuen.

KURTZEBARRI ESKOLAKO
6. MAILAKO IKASLEAK
Aretxabaleta

Posible den mundu sozialista baten alde

Londresen ospatu berri den Europa-ko Foro Sozialak (ESF 2004) mundu osoko milaka pertsona bildu ditu. Bertan, Irakeko okupazio militarra, multi-nazionalen politika , langileen bizi baldintzen aurkako eraso etengabeak, ingurumenaren degradazioa eta kapitalismoaren beste hainbat aspektu aztertu dira.

Europa osoan, langile asko mobili-zatzen ari dira lan baldintza duinen alde eta beraien lanpostuek jasaten duten era-

soen aurka: pentsioak, prestazio sozia-lak edota zerbitzu publikoak.

Besteak beste, Alemanian azken aste-otan milaka langile kalera atera dira lan-gabeen subsidioak gutxitzearen aurka. Italian milioika langile greba eta mobi-lizazio ugari egiten ari dira pentsioak gutxitu izanaren aurka.

Holandan ere gutxitze hauek eten-gabe salatzen dihardute eta Ingalate-rrako funtzionario publikoak greba egi-tea aztertzen ari dira, bozketen bidez, lan-postuak masiboki galtzearen mehatxupean baitaude. Azken finean, gutxi dira borroka hau bizi ez duten Euro-pako herrialdeak.

Gobernu guztiak lan eta bizi baldin-tzak gutxitu nahian dabiltza enpresa handien irabaziak sendotzeko ahalegi-netan.

ANA SEBAL
Londres

Esan BAI

Orain dela hilabete batzuk, Jaurlari-tzako Ingurumen Sailak kanpaina bat jarri zuen martxan Euskal Y-aren alde. Bertan azaltzen zen moduan, gizar-teak bai esan behar zion Abiadura Han-diko Trenaren (AHT) proiektuari. Gizar-teak baietz esan beharrari deitzen zaio inposizioa. Erantzuna eman aurretik, euskal gizartean eztabaida demokrati-ko bat bultzatu beharko lukete gure poli-tikariek, galdetuz garapen ereduarekin ados gauden ala ez.

Gizarte mugimenduak aspaldi atera zuen eztabaidara AHTren gaia, eta horre-la euskal herritarrok aukera demokra-tikoa izango dugu, manifestazio baten bidez, Abiadura Handiko Trena geldit-zeari bai esateko. Nahi baduzu, zu ere ager zaitezke bihar, azaroak 6, Donos-tiako Bulebarrean, 18:00etan.

AITOR BENGOA
Aretxabaleta

Berriro ere jipoiak

Astebeteko epean hiru euskal preso politiko jipoitu dituzte espainiar esta-tuko espetxeetan. Euskal Herritik 1.000 kilometro baino urrunagora dagoen Almerian Jon Aginagaldek eta Patxi Ruizek preso sozial baten erasoa jazo zuten urriaren 6an. Astebete berandua-go, Naiara Mallabiak ospitalean zirujauarekin zuen kontsulta egin ostean, polizia espainolaren jipoia jazo zuen. Audientzia Nazional espainiarrera Amaia Ibarraren senideei babesa ema-tera joan ziren 4 lagunek ere istripu larria jasan dute urrian.

Ehunka eta ehunka kilometroen pre-sioa astebururo, inoiz baino sakabana-tuago, isolatuago, bakartuago dituzte-nean gure senideak nola aurkituko ditu-gun presioa, horrekin nahikoa izaki ez eta espetxe kanpoetan, babesik gabe eta Euskal Herritik ehunka kilometrora, milaka kasu batzuetan, jazarpen poli-zialaren presioa jasan behar.

Urteak daramatzate Euskal Herriko instituzioek eta alderdi politikoek esku-

bide urraketa hauen aurrean beste alde-ra begiratzen, urteak daramatzate bi estatuek gure eta preso dituzten gure senideen eskubideak zigorgabetasun osoz urratzen eta, aski da! Aski da kol-darkeria politikoaz eta aski da mende-ku eta gorroto politikaz! Soluzioak behar ditugu sakabanaketa politikoarekin behin betiko amaitzeko, pausoak eman behar ditugu gureak etxera ekarriko dituen konponbide demokratiko eta behin betikoa aurkitzeko.

Ez dugu beste inork guk sufritu dugu-na jasaterik nahi, belaunaldi berriek gatazkaren ondorioak ezagutzerik nahi, horregatik behin betiko konponbidea aurkitu behar dugu eta, bide horretan euskal preso politikoak Euskal Herri-ratzea ezinbestekoa da, ezinbestekoa da duela 25 urteko akats berak errepikatu-ko ez diren berme baita. Eman ditzagun, bada, pausoak.

ARRASATEKO ETXERAT
Arrasate

Oñatin Torreauzo arriskuan

Oso kezkatuta gaude Oñatiko Torre-auzo auzoan egin nahi dituzten industria gunearekin eta saihesbidea-rekin, eta zergatiak azaltzen saiatuko gara.

Nekazaritzako lur eremu zabal bat —toki lasai eta berdea— industriarako lur izendatu du Udalak, bertan industria gunea egiteko. Interes publikoa argu-diatu du, industriarako lurren beharra, baina kontua da lur horiek ezingo ditue-la edozein enpresak erosi. Enpresa baka-rrarentzat izango dira: Ulma. Horren-bestez, interesa ez da publikoa, pribatua baizik. Lurjabeak, berriz, espropiazioa-ren mehatxupean ari dira lurrak saltzen, jartzen dieten prezioan. Gainera, indus-tria gunepak bete-betean harrapatzen dituen baserriek ezin dute negoziatu etxe aurrean metro batzuk gehiago uztea ere. Inor ez da kaltetuekin hitz egitera joan, ez iritzirik eskatzera ez informa-ziorik ematera (industria mota, neu-rriak, kutsadura...). Eta beraiek eskatzen duten gauza bakarra irtenbide duinak ematea da. Industria derrigor egin behar badute, egin dezatela, baina bizitza kali-tatea errespetatuz. Baserriak ito gabe.

Udalak dio lur horiek “bokazio indus-triala” dutela, “ukituta” daudela, baina ez da egia. Errekaren alde hori erabat gar-bi dago. Egia da, ordea, Ulma aspalditik dabilela lur horien atzetik, gertu geratzen zaizkiolako, errekaren beste aldean, hain justu; duela urte batzuk ez zuen lortu jabe-ek lurrak saltzerik. Orain, Udalaren bitar-tez ari da lortzen. Eta guk ez dugu nahi industria Oñatitik kanpora joaterik, gure gazteek lanpostuak izan ditzatela nahi dugu; baina horrelakorik ere ezin dugu onartu. Auzo baten arnasa dago jokoan.

Eta zer esan bariante edo saihesbi-deari buruz? Industria gunea muga-tzeko eta irteera-bidea emateko egin nahi dute saihesbidea. Bestela, ez du ezer saihesten, eta ez da beharrezkoa: Zubi-llagako errotondatik San Pedroko bide-gurutzera bidea nahiko ona da. Auzo lasaia bitan zatituko luke, eta baserri asko oso egoera txarrean uzteaz gaine-ra (kasu dezentetan 11 metroko bidea ondo-ondotik pasatuko litzateke), oña-tiar guztiek paseatzeko toki onenetako bat galduko lukete. Hori, ingurumena-ri eta paisaiari egingo liekeen kaltea aipatu gabe, Erdi Aroko dorrearen ondo-an, erreka gainean, 20 metroko zubia egitea aurreikusten baitute. Bukatzeko, gogoratu nahi dugu bere garaian 1.283 sinadura batu genituela bariantearen kontra.

Auzoa txikitu ordez indartzea pro-posatzen dugu guk, lur horietan baserri itxurako etxebizitzak egitea. Eta orain arte bezala herritarrak ibiltzea handik, oinez, bizikletan, antxintxika. Lasai.

TORREAUZOKO AUZOTAR BATZUK
Oñati

Euskararen erabilera, hizkuntzaren iraupenaren gakoa

Datorren azaroaren 16tik 30era bitar-tean jardunaldi ibiltariak egingo ditu Topagunea Euskara Elkarteen Federa-zioak Hego Euskal Herriko lau hiri-buruetan. Lau saio izango dira, beraz, euskara elkarteen izaeraz eta hauen jar-dunerako lan ardatz nagusiez gogoeta egi-teko antolatuak laurak ere.

Jardunaldiotian gai “zahar” eta “berriak” jorratuko dira. Gai batzuk “zaharrak” direla diot euskara elkarteen mugimenduaren sorreran garatutako pentsamendua ekarriko delako gogora. Pentsamendu honen zutabe nagusiak bir-pentsatzea eta gizarteratzea oraindik ere beharrezkoa delakoan gaude eta garai berrietara etorrita hauen egokitasuna berrikusiko da. Euskararen erabileraz eta euskara elkarteen autogestioaz saio bana izango ditugu gogoeta-gai testuinguru honetan. Euskararen erabileraren garran-tzi estrategikoaz eta berau bermatzeko har-tu beharreko neurriez hitz egingo digu Pablo Suberbiolak, SEI elkarteko Sozio-linguistika klusterreko teknikariak Bil-bon burutuko den lehenengo saioan. Biga-rrenean, berriz, autogestioa hainbat ikus-pegitatik aztertuko da: pentsamenduaren ikuspegitik, ikuspegi ekonomikotik eta ekintzen ikuspegitik. Gai hau Topaguneko lehendakari Joxemari Muxikaren eta Zenbat Gara elkarteko kide Teo Etxabu-ruren parte-hartzearekin jorratuko da Donostiako ekitaldian.

Landuko diren gai “berriak”, berriz, daukaten gaurkotasunagatik edota garai berriek ekarritako errealitateen ondo-rioz hartu duten zentraltasunagatik izen-datu ditut horrela. Azken hauen artean kultur aniztasuna eta kultur artekota-suna izango ditugu aztergai Agustin Unzurrunzaga SOS Arrazakeriako kide-aren ahotik Iruñean egingo den saioan. Euskal Herrian geroz eta etorkin gehia-go dago eta hauek bertakotzerakoan eus-kal hiztunon komunitateak are barreia-tuago gelditzeko arriskua izan dezake neurri integratzaile eraginkorrak aurrei-kusten ez badira. Zein jarrera landu behar den eta kultur artekotasuna eus-kararen normalizazio prozesuan ahalik eta aberasgarrien suerta dadin zein neu-rri hartu beharko liratekeen, galdera horiei erantzuteko ahalegina egingo da saio honetan. Hitzaldi honen osagarri gisa, Iruñeko Zabaldi Elkartasun Etxe-ko kide Txuri Ollok komunikazio bat eskainiko du elkarte honetako ikuspe-gia emanez. Bukatzeko, hizkuntza esku-bideen gaiari helduko zaio. Euskal hiz-tunok komunikaziorako tresna gisa eus-kararen erabiltzaile garen aldetik zeintzuk eskubide ditugun aztertuko du Paula Casaresek Gasteizen egingo den saioan. Euskal eta erdal hiztunen arte-ko aukera berdintasunaz eta hauen ingu-ruan norbanakoek zein erakundeek duten jarreraz mintzatuko da Casares.

Jardunaldietako pisu nagusia hitzal-dia emateko enkargua duten adituek izango badute ere, saiook gidatu eta dina-mizatzeko moderatzaileen parte-hartzea funtsezkoa izango da. Honela, bada, gida-ri gaitu, adituak izango ditugu saiootan, hauen funtzio nagusia hizlariaren eta entzulearen arteko komunikazioa abe-rastea izango dela. Funtzio hori betetzen izango ditugu, Julen Arexolaleiba, Beni-to Fiz, Jose Inazio Basterretxea eta Idoia Illarramendi, hurrenez hurren.

Jardunaldiok euskararen erabileraz kezkatuta dagoen orori zuzenduta dau-de, euskara elkarteetako bazkide, libe-ratu, euskara teknikari, agintari politi-ko eta euskararen normalizazioaz ardu-ra duten eragile ezberdinei. Parte-hartzea irekia izango da eta, hortaz, zu zeu ere gonbidatuta zaude; ez aukerarik galdu!

JASONE MENDIZABAL (TOPAGUNEA)
Abadiño

25 urte igaro eta gero... Euskal Herrian Euskaraz

Orain dela 25 urte, 1979. urtean. Garai haietan hamaika borroka fronte eta aldarrikapen bero-bero ziren Euskal Herriko karriketan; langileena, preso-en aldekoa, Ikurrinaren aldekoa, inde-pendentzia... Euskal Herriak lehertze-ar dagoen lapikoa zirudien.

Euskararen aldeko aldarrikapen eta mugimendurik ere ez zen falta: ikas-tolak, AEK, Argia, Bai Euskarari, eus-karazko irratiak, Euskaltzaindia... Bazirudien ordura arte Frankoren erregimenak ukatutakoa, euskara ale-gia, berreskuratzeko garaia bazeto-rrela.

Baina Franko hil osteko lehen urte horietan hain itxaropentsu agertzen ziren hainbat euskaltzaleri, itxaropen urak laster lurrundu zitzaizkien. Euskararen herria zatitzen zuen Estatutu proposamena mahai gainean baitzen.

Egoera politiko horretan hau guz-tia irauliko duen herri mugimendu baten beharra agertzen da. Honela, 1979ko azaroan, Euskal Herrian Euskaraz sortzeko asanblada deialdia zabaltzen da. Bertan, EHEren sortze agiria onartzen delarik. Sortze agi-rian hiru arrazoi nagusi aipatzen dira: alderdiek (guztiek) euskararekiko duten utzikeria; udalen funtziona-mendu erdalduna; euskararik gabe Euskal Herririk ez dela.

Arrazoi horietatik abiatuz, helbu-ru bakarrarekin jaiotzen da EHE: Eus-kadi (Euskal Herria) euskararen herria bihurtzeko asmo nagusiaz. Hots, herri-tar eleanitzez osatutako Euskal Herri euskalduna lortzea.

Baina, zoritxarrez, ordudanik euskararen egoera ezer gutxitan aldatu da. Euskal Herriko haur eta gazte guztiei ez zaie euskararen ezagutza ziurta-tzen, irrati-telebista erdaldunak nagu-si dira, administrazio eta instituzioen lan hizkuntza gaztelera da, bai eta lan munduan ere, Lanbide Heziketa eta Unibertsitate erdaldunak ditugu, euskarazko egunkari bakarra itxi egin digute (*Egunkaria*). Azken finean, EAEko Estatutuak eta Nafarroako Foru Hobekuntzak indarrean daude.

Horregatik, 25 urte igaro eta gero, EHEk hasierako helburua berretsiz, hau lortzeko lanean jarraitzen du. Hiz-kuntza eskubideak aldarrikatzen eta hauen aldeko borrokan buru-belarri. Euskararen normalkuntzan ezartzen zaizkion sasi bideak salatuz eta irten-bide errealak eskainiz. Normalkuntza ahalbidetuko duen marko berri baten alde lan eginez. Euskaltzaleen bilgu-neak indartuz eta sortze ahaleginak eginez. Eta gizarte eragile, alderdi, eta sindikatuak normalizaziorako pauso-ak eman ditzaten eraginez.

Gaur, orain 25 urte lez, EHEk euskararen normalkuntzaren alde borrokatu nahi duen herritar ororentzat ateak zabalik ditu. Urte hauetan guztietan zehar ongi ikasi baitugu herri-tarron ahaleginaz, konpromisoaz eta militantziaz lortuko dugula Euskal Herri euskalduna.

Euskararik gabe Euskal Herririk ez delako, ez eta Euskal Herririk gabe euskararik, euskaltzale, animu eta segi euskaraz!

BERGARAKO EHE
Bergara

Goienkaria
DEBAGOIENEKO ASTEKARIA

ZUZENDARIA
Eneko Azkarate
ERREDAKZIO KONTSEILUA
Edorta Mendietta,
Miguel Ángel Elkoroberezibar,
Josemari Velez de Mendizabal

ADMINISTRAZIOA
Agurtzane Gaintzarain,
Ane Berezibar, Arantzazu Arana
SAILETAKO ARDURADUNAK
Iñaki Iturbe (Diseinua)
Gotzon Arzelus (Publizitatea)

PUBLIZITATEA
Mireia Larrañaga, Natali Martínez,
Izaskun Bolinaga, Ziortza Martín,
Imanol Elortza, Amaia Mundiñano
PRODUKZIOA
Iban Arantzabal

TESTUEN ZUZENKETA
Sergio Azkarate
HARPIDETZA ETA BANAKETA
Marta Leturia

Goiena
Komunikazio Zerbitzuak
LEHENDAKARIA
Estepan Plazaola
ZUZENDARI NAGUSIA
Iñazio Arregi

Ibarreko kirolaren gainean guztia jakiteko: 'Asteleheneko Goienkaria'

Azaroan, ibarreko kirolarien gaineko lau gehigarri banatuko ditu 'AG'-k

XABIER URZELAI

Astero-astero egiten dugu berba ibarreko kirol taldeen, kirol ekitaldien eta kirolarien gainean. Datorren astelehenetik aurrera, baina, ibarreko kirolaren gaineko guztiguztia jakin gura duenak *Asteleheneko Goienkaria*-n izango du giltza.

Asteleheneko Goienkaria-ren ardatzetako bat da kirola. Bertan, kirolean aste-buruak eman duenaren berri ematen dute, baina gai horri beste bultzadaxoa emateko asmoz, AG-k kirolaren gainerako lau gehigarri banatuko ditu azaroan.

40 ORRIALDE KOLORETAN

Ibarreko kirolaren gaine-ko berri emateko 40 orrialde erabiliko dituzte guztira, lau zenbakitan banatuta eta guztiak koloreetan. Datorren astelehenetan, hilak 8, banatuko dute lehenengo, Debagoieneko futbolari dagokiona. Gai horri 16 orrialde eskaini dizkio- te. Bertan, Preferente mailako lau ordezkarien gaine-ko erreportajeaz gain, Mondra Futbol Taldearen, UD Aren, Aloña Mendiren, Bergara Futbol Elkartearen eta Antzuola Futbol Elkartearen berri izango duzue: datuak, argazkiak, elkarrizketak...

Azaroaren 15eko zenbakian ibarreko eskubaloia izango dute aztergai. Kirol horren gaineko gehigarriak zortzi orrialde izango ditu, eta futbolarekin moduan, ibarreko taldeen gaineko erreportajeak, maila txikiak taldeen argazkiak, iritziak, elkarrizketak eta beste hainbat kontu jorratuko dituzte.



Eskubaloiairen gaineko kontu guztiak azaroaren 15eko *Asteleheneko Goienkaria*-n.

'Asteleheneko Goienkaria'-k 40 orrialde erabiliko ditu, guztiak koloreetan, ibarreko kirol taldeen eta jokalarien berri emateko

Lau gehigarri horiek 60 argazki baino gehiagoz egongo dira osatuta, eta 1.000 neska-mutikotik gora azalduko dira

Saskibaloiairen gaine-ko gehigarria, berriz, azaroaren 22an banatuko dute. Nagusietatik hasita, talde guztien gainbegiratu egingez herri bakoitzeko saskibaloia jokalaria guztien berri izango duzue.

Pilotari eskainiko diote laugarren gehigarria. Asko dira Debagoieneko pilotalekuekin denboraldian zehar hainbat txapelketatan esku hartzen duten pilotariak. Maila txikiak eta baita nagusiak

ere. Gaitza izaten da astero-astero guztien jarraipena egin eta euren berri ematea, baina *Asteleheneko Goienkaria*-k zortzi orrialde erabiliko ditu azaroaren 29an gure pilotalekuekin nortzuek jokatzeko duten jakiteko eta klubaren berri izateko.

Ibarreko kirolariak ezagutarazteko ez dago argazkia baino elementu hoberik. Alde horretatik, kirol bakoitzeko maila guztietako taldeen argazkiek

ilustratuko dituzte gehigarriak. Normalean, talde nagusiei ateratako argazkiekin osatzen ditugu kirol orriak. Oraingoan, baina, 1.000 neska-mutiko baino gehiago azalduko dira erretratuetan.

PREZIO BEREAN EDUKI GEHIAGO

Asteleheneko Goienkaria-ren harpidedunek prezio berean jasoko dituzte zenbakiok, eta kioskoetan erosten duten irakurleek ere ez dute gehiago ordaindu behar izango: 0,80 euro. Oraindik harpidedun ez direnei, berriz, eskaintza berezia egingo zaie: 35 euroren truke jasoko dituzte hemendik eta urte amaierara arteko zazpi zenbakiak eta 2005eko guztiak.

Gehigarriez gain, baina, GOIENKARIAk jarraituko du astero-astero gaintzeko kirol guztien berri ematen eta hitzordu bereziak lantzen.

Kirolabur

SASKIBALOIA/MUGARRI ALKESA

Mugarri Alkesa Saskibaloia Taldeari erreakzionatzeko ordua iritsi zaio, zaila izan behar du, bestela, beheko postuak atzean utzi eta gora egitea. Arrasatearrak zorte gutxiarekin dabilta, jokalaria asko daude eta min hartuta.

Gorka Zurutuzak zuzentzen duen taldeak Bidegintza Zalla taldearen kontra jokatuko du (zapatuan, 19:00etan). Bizkaitarren kantxan jokatuko dute, eta Mugarri Alkesakoei badakite ez dela emaitza ona lortzeko leku aproposena. Baina lehenengo fasea aurrera doa, eta zuloan sartzen denak lan handiagoa egin behar izaten du gero.

ESKUBALOIA/ARRIKRUTZ OÑATI MADRILERA

Lehen maila jokatzen duen Arrikruz Oñatiko Kobak Taldea Madrilera joango da asteburuan, Juventud Leganes taldearen kontra indarrak neurtzera. Norgehiagoka domeka eguerdian jokatuko dute, baina Oñatiko taldea bihar arratsaldean abiatuko da Madrilera.

Oñatiarrek erakutsi dute Zubikoan indartsuak direla, baina etxetik kanpo irabaztea ere komeni dela uste du taldeko presidente Jabier Etxeberria *Etxebe*-k: "Ez dut uste etxeko norgehiagoka guztiak irabaziko ditugunik, eta komeni da etxetik kanpo puntuak eskuratzea. Joan den urtean Leganes taldeari bere kantxan irabazteko gauza izan ginen, eta posible da hori errepikatzea. Madrildarrak gaizki hasi dira, baina gora egingo duen taldea dela uste dut".

FUTBOLA/PREFERENTEA

Oraingo asteburuan, Aloña Mendik bakarrik jokatuko du kanpoan. Aretxabaletako taldeak Realeko harrobiko jokalarien bisita izango du; EHUKo taldea izango da Ibarra (domekan, 16:30ean). Mondrak indarberrituta egingo dio aurre Zarautzi; bigarren garaipena segidan lortu eta konfiantza hartzea dute helburu Josu Zubiarren mutilek (zapatuan, 15:45ean).

Bergarak hamaikagarren postuan dagoen Hondarribiaren kontra jokatuko du; Gordobilen taldea desatzen dago denboraldiko lehenengo partidua irabazteko (zapatuan, 15:45ean). Eta oñatiarrek joan den astean arnasa hartuta Oriokoren kontra jokatuko dute Zubietan (zapatuan, 17:30ean).



Txinatar jatetxea
**DRAGON
ORIENTAL**



Eskatu eta
**20 minutura
janaria zure etxean**

- Ostiral eta zapatu gauetan izan ezik
- Gutxieneko eskaria 12 euro
- 1,8 euro etxera eramateagatik

**Arrasate eta
Aretxabaleta
943 79 85 33**

Araba etorbidea 3 ARRASATE



**GIARTZU
DERMOSTETIKA
ZENTROA**
Boni Laskurain 3
BERGARA
943 76 35 71

Laser bidezko depilazioa

Ile kalitate bakoitzerako laser bat:

- **Alexandrita laserra:** ile mehe eta argiendako
- **Neodimio Yag laserra:** ile lodia eta ilunendako

Gainbegiratze espezializatua

Proba DOAN ordua eskatuta

Servimasa

**Sukaldeko altzariendako
akzesorio eta osagarriak**

Tel.: 943 76 19 95
Faxa: 943 76 07 49
BERGARA



PILAK GAES-en

deskontuak
beti
zure esku

%**40**ko
deskontua

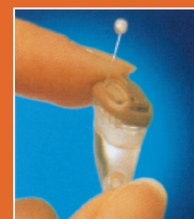
ESKAINNTZA BEREZIA

GARBIGARRIAK

18€

AUDIFONO MIKROKANALA

ia ikusezina



83 €-tik
aurrera
hilean



Otalora Lizentziatua, 18 behea • Tel.: 943 71 27 93

ARRASATE

CG CONSULTORIO GINECOLOGICO

Talde osoa emakumearen eskura:

- Antonio Estomba
- Fernando Cristobal
- Alfredo Otalora
- Jose M. Gomez
- Ainhoa Larrea
- Domingo Murgiondo
- Miguel Gabarain
- Maria Jose Ruiz
- Fatima Azkue
- J. Rodriguez
- Mikel Gorostidi
- Nerea Marin

Antzutasuna
Erditzeak
Antisorgailuak
Menopausia
Ekografiak (4D)
Titietako gaixotasunak
Minbiziaren diagnostiko goiztiarra
Hezur dentsitometria

Arrasateko kontsultategia:
Zerkaosteta 17, behea
Tel.: 943 79 20 18



Policlinica Gipuzkoa

Donostia. Tel.: 943 30 82 08
Eibar. Tel.: 943 12 10 21
Irun. Tel.: 943 61 78 88



GRUPO RK^UZ

1950
Zure etxea da
2004



GRUPO RK^UZ
ALTZARIAK

Araba etorbidea 20
Te./Faxa: 943 79 23 51
ARETXABALETA

ETXE MOBEL
MUEBLES

Araba etorbidea 5
Te./Faxa: 943 79 41 82
ARRASATE



GRUPO RK^UZ
SUKALDE INTEGRALA

Mitarte 3
Te./Faxa: 943 77 04 55
ARETXABALETA

GRUPO RK^UZ
ELEKTRAGAILUAK

Andramari auzunea
Te./Faxa: 943 79 10 97
ARETXABALETA



expert

FAGOR



Debagoieneko telebistan **DENBORALDI BERRIA**

JATORRIZKO ARGAZKIA: AITOR LIZARRALDE

DANBAKA))))))

DEBAGOIENeko I. MUSIKA LEHIAKETA

IKUSLEAREN SARIA

Gasteizko Carrion musika dendaren eskutik bateria bat eta 1.000 euroko erosketa-txartela SMS mezu gehien jasotzen dituen taldearentzat.

SMS MEZUAK!

Gustukoen duzun talde, bakarlari edo abestiari lagunduz, zuk ere saria irabazi!

Zenbat eta mezu gehiago, irabazteko aukera handiagoa!

Mezuak bidaltzeko jarri: **DANBAKA (tarte) PARTAIDEAREN IZENA** eta bidali 7744 zenbakira. (Mezu bakoitzaren kostua 0,9+BEZa.)

■ PROGRAMAZIOARI GAINBEGIRATUA

Haur eta gazteak dira GOITBren apustu berriak

JON BEREZIBAR

Indarberrituta eta apustu indartsuekin dator aurturten ibarreko telebista. Ikasturte honetan, bereziki, haur eta gazteendako saioek piztuko dute arreta. Lanean dagoeneko hasita, **Danbaka** lehiaketa eta kanpotik erositako saioak dira apustu sendoenak.

Ikasturte berria dagoeneko hasi da eta berritasun nabarmenekin heldu dio eskualdeko telebistak programazioari. Helburuak ere argiak dira: aurturten, haur eta gazteengan pentsatu da bereziki programazioa egiteko orduan, orain arte tarte berezirik ez dute izan eta.

Bestalde, berritasunak agerikoenetakoa saioen dekoratuen itxuraldaketa da; hainbat saioak dekoratu berriak estreinatu dituzte eta: *Berriak*, *Behazulo*... Baina, programazioari dagokionez ere, makina bat berritasun daude; esaterako, lehenengo aldiz, kanpotik ekarritako ekoizpenarekin osatuko da parrilla. Izan ere, indarrak berrituta bai, baina helburu bereziekin ekin zaio aurturteno programazioari: haur eta gazteei zuzendutako programazioan sakontzea. Helburu horrekin, dagoeneko pantailan daude Danbaka musika lehiaketako saio berezia eta haurrendako marrazki bizidunak. Bi horiek hasierako asmoak besterik ez da, etorkizunari begira Goiena Tele-



Berriak saioak itxura moderno eta politagoa erakusten du ikasturte honetan. Argazkian, aurkezleetako bat: Deiane Arrieta.

bistak asmo ugari baititu gazte-
txoenei dagokienez. Urtarriletik
aurrera jakingo ditugu plan
berriak.

ZUZENAKO MUSIKA, TELEBISTAN

Aurturten apustu berri eta garrantzitsurik egin bada, hori Danbaka lehiaketarekin egindakoa izan da. Horregatik, Debagoieneko lehen musika lehiaketak zeresan handia izango du ibarreko telebistaren programazioan, bai saioari berari dagokionez, eta baita

bitarteko teknikoei dagokionez ere. Jadanik, lehiaketa abian da eta taldeak ezagutu zein sailkapena gertutik jarraitzeko tarteak egongo dira egunero GOITBn. Garrantzitsuenak, oster, sailkatutako taldeen kontzertuak izango dira, eta horiek martitzen eta eguenetan emitituko dira, Elgetako Espaloia kafe antzokian grabatuta. Astelehenetan eta eguaztenetan, taldeak aurkeztuko ditu Amagoia Lasagabasterrek eta egubakoitzetan asteko

gainbegiratua egin eta hurrengo taldeak iragartzeaz gain, SMS bideko botazioa eta sailkapena egongo dira. Danbakak, beraz, pisu handia izango du telebistan urtarilerara arte: orduan jakingo da nor den txapelduna. Saio horiekin guztiekin, Goiena Telebistak gazteen esparrua bete nahi du, orain arte eurenako saio berezirik ez baita egon.

Danbakarekin, gainera, Elgetako Espaloia kafe antzokiak eta unitate ibiltari berriak garrantzi

handia izango dute. Horrela, telebista Arrasateko platoetatik ateratzen eta debagoiendarrengandik gertuago egoteko ahalegina egin nahi da, kaleak, aretoak, plato bihurtuz.

MARRAZKI BIZIDUNAK

Gazteei euren txokoa eskainita, haurrek ere izango dute arrazoirik telebista piztu eta GOITBn gertatzeko. Umeei zuzendutako saioen eskaintzari dagokionez, kanpo ekoizpena jo da kasu honetan. Marrazki bizidunak egunero egon-

Danbaka
lehiaketaren
jarraipena
egunero egingo du
Goiena Telebistak

Gertuko
informazioa eta
intereseko gaiak
jorratuko dituzte
hainbat saioak

Gaztetxo
enendako
marrazki bizidunak
egongo dira
egunero, eguerdi
eta iluntzeetan

Goiena Telebista zuntz optikoan

Goiena Komunikazio Zerbitzuak Kooperatibaren eta Euskaltelen artean sinatu berri den hitzaremenari esker,
Euskalteko bezeroa bazara, aurrerantzean, Goiena Telebista kablez ere ikus dezakezu

S11 katean (231,25 MHz)

Goiena
Komunikazio Zerbitzuak

go dira aurten *Kalimero* txitaren gorabeherekin eta *Animalike-riak* telesaileko abenturekin. Egunero eguerdietan eta ilun-karetan txandakatuko dira saio horiek eta asteburuetan animaziozko filmak eskainiko dira. Datozen asteetan, esate baterako, *Munduari itzulera 80 egunetan* eta *Iparraizearen itzulera* filmak emitituko dira.

Horiek eta Danbakako saioek haur eta gazteei zuzendutako tar-tea betetzen dute hasiera baten, bai-na GOITBren asmoa da 11 eta 16 urte bitarteko gaztetxoendako saio berezia eskaintzea urtarritetik aurrera . Horretarako, Debagoie-neko euskara elkarteetako gazte sailekin batera ari dira saioak prestatzen.

KANPOKO PRODUKZIOA

Aurtengo beste berritasun naba-rietakoa da, era berean, kanpo-tik ekarritako programen eskaintza, Euskal Telebistari erositakoak, hain justu ere. Tra-tu komertzial horrekin, aipatu-tako marrazki bizidunetz gain, telesailak eta dokumental nahiz erreportaje sortak ikusi ahal izango dira GOITBn. Guztietan ezagunena, askorendako, *Bi eta bat* komedia ospetsua izango da ziur asko. Eguazten eta eguene-tan ekarriko ditu gogora GOITBk *Joxelontxo* eta koadri-laren saltsak.

Euskal Telebistan emandako *Oinak izarretan* dokumental sor-

Eskaintza kanpotik ekoiztutako telesail eta dokumentalekin osatu da

Gustu eta adin guztietara heltzea da asmoa, haur eta gazteengana bereziki

Saioek irudi modernoagoa izango dute dekoratu berriei esker

ta ere egongo da ikusgai datozen hilabeteotan. 20 bat kapitulu-tan, Inurrategi anaiek egindako azken zortzimilakoak eta mun-duko beste mendi batzuetara egindako igoerak azalduko dira astero. Horrekin batera, *Gure lanbide zaharrak* sorta ere eskai-niko da. Dokumental horietan, euskal usadio eta lanbide zaha-rren gaia jorratzen da.



GOIENKARIA

Etxean ekoiztutako saioak nagusi dira GOITBn (argazkian, *Iluntzean* saioa), baina kanpoko produkzioak ere badauka tokia.

INFORMAZIOA NAGUSI

Eskualdeko informazioak, hala-ber, merezi duen gertutasunezko tratamendua izango du oraingo ikasturtean ere. Alor horri dago-kionez, ohiko albistegi eta mahai-inguruei zenbait berritasun gehi-tu zaizkie. Horrela, albistegieki bi edizio izaten jarraituko dute, eguerdikoa eta gauekoa, eta egu-nari gainbegiratua *Gaurkoak*

saioaren bidez egingo zaio irudi esanguratsuenekin. Kirol infor-mazioak ere dagokion tartea izan-go du, ohikoa den bezala. Astele-henetan asteburuko kirol gerta-kizunei gainbegiratua egingo zaie *Harmailatik* saioan, eta, horrez gain, erreportaje zabalak lantzen dituzte: datorren astean, esate baterako, Behobia-Donostia las-terketari buruzkoa izango da.

Informazioaren eskaintza bes-te bi saioakosatzen dute: *Behazu-lo* eta *Ilunpean* saioek. Azken horri dagokionez, Oihana Elorzak aur-keztuta Euskal Herriko pertso-naia ezagunak gertutik ezagutze-ko aukera izango da egubakoitze-ro. *Behazulo*-rekin, ostera, eguenetan da hitzordua. Intere-seko gaiak jorratuko dira, Goiatz Arana kazetariaren eskutik.

DANBAKA GERTUTIK

Goiena taldeak apustu garrantzitsua egin du Debagoieneko lehen musika lehiaketa horrekin. GOITBk erronka horri jarraipen zehatza eginez erantzungo dio, saio bereziak eskaintza. Alde batetik, musika taldeak ezagutu eta publikoaren sariaren sailkapenaren gaineko gorabeherak jakiteko, astelehen, eguazten eta egubakoi-tzetan izango da hitzordua Amagoia Lasagabasterrekin. Kontzertuak, bestetik, martitzen eta eguenetan emitituko dira. Musikaz gain, Elgetako Espaloia kafe antzokia eta telebistako unitate ibiltaria izango dira protagonistak, aretoa plato bilakatuko da-eta lehiaketak iraun bitartean.

ITXURA ERAKARGARRIAGOA

Dagoeneko programazioa hasita dago eta denboraldi berriko sorpresa asko jadanik ezagun ditugu. Aldaketa asko saioetan izan dira, baina horietaz gain, begi-bistako beste hainbat berrikuntza ere ikusteko aukera egon da. Horietan nabariena dekoratu berriak izan dira. Itxura erakargarriagoa eta modernoagoa lortu nahi da, eta horren erakusgarrietako bat albistegien dekoratu berria da, adibidez, deigarria izan da-eta egindako itxuraldaketa. Errealizazio gela erakusten du dekoratu berriak, BZ Sistemas etxearen altzariekin. Ikusiko dugun azken dekoratu berria *Debarri* saioarena izango da.

HERRI TELEBISTEkin LANEAN

Euskal Herrian tokiko prentsarekin gertatu zen bezala, ugaltzen ari dira herri telebistak ere. Horren harira, eta indarrak batzeko asmoarekin, Euskarazko Herri Telebisten Elkarteak sortuko da aurki. Horrela, tokiko telebistek lankidetzan saioak trukatu eta ekoiztuko dituzte barne produkzioa areagotu eta hobetzeko asmoarekin. Orain taxutzen ari den proiektua bada ere, makina bat asmo daude dagoeneko mahai gainean. Esaterako, GOITBk eginiko *Ilunpean* saioa ikusiko lukete beste herri telebistetan eta aurki, kate guztien artean egindako *zapping* saioa ikusteko aukera izango dugu.

GABONETAN ETENIK EZ

Orain arte Gabonetako jaiegunetan telebistak ere etentxoak egin ohi zuen bere programazioan. Aurten, ostera, emisioak, moztu barik, jarraitu egingo du. Jaiegun horien programazioa osatzeko, saio berezietz, ezohikoez eta errepikapenez baliatuko dira. Gabon sasoiak, gainera, mugarri izango da aurtengo eskaintzari dagokionez. Izan ere, orain arte aurkeztutako berritasun guztiak hemendik Gabonak artekoak izango dira, baina urte berriari GOITBk asmo berriei ekingo dio. Esaterako, gazteendako programa bat egiteko asmoa dago ibarreko euskara elkarteekin lankidetzan.



Baster-alde jatetxea

KARTA ETA MENUAK DITUGU AUKERAN.

- Zure ezkontza eguna ospatzeko leku eta giro paregabea daukagu.
- 160 lagunentzako jangela eta aparkalekua.
- Terraza ahur parkearekin.
- Enpresa bazkariak jangela pribatuarekin.
- Bataioak, jaunartzeak, urtebetetzeak eta lagun arteko bazkariak.



GOITB-KO PROGRAMAZIO BERRIA

Gustu eta adin guztietarako s



BERRIAK

Astelehenetik
egubakoitzera.
14:15, 15:45 eta 20:00, 22:00

Gertuko informazioa egunero arratsalde eta iluntzeetan. Lehen albistegirako Julen Iriondo eta Oihan Vega txandakatuko dira aurkezpen lanetan, eta gaueko albistegian Deiane Arrietak emango digu ibarreko azken albisteen berri.

AURKEZLEAK: Deiane Arrieta, Julen Iriondo eta Oihan Vega / GAIA: albisteak / IRAUPENA: 30 minutu



GAURKOAK

Astelehenetik
egubakoitzera.
19:35 eta 23:30

Eguneko gertaera nagusien gainbegiratu, irudien bitartez. Gainbegiratu honekin, aurreko albistegien bi edizioen laburpena egingo da izenburuak erabiliz eta irudirik nabarmenenekin.

GAIA: albisteak / IRAUPENA: 15 minutu



BEHAZULO

Eguenetan. 21:00
Egubakoitzetan. 14:45
Zapatuetan. 11:05 eta 17:45

Intereseko gaiak patxada handiagoarekin eta sakon jorrazteko saioa. Erreportaje zabala landuko du astero. Honez gain, orain urtebete albiste izan zirenak gogoratu eta kultura eta aisialdirako hitzorduen berri ematen du.

AURKEZLEA: Goiatz Arana / GAIA: aktualitatea / IRAUPENA: 30 minutu



OINAK IZARRETAN

Martitzena. 21:00 eta 22:30
Eguaztena. 14:45
Zapatua. 13:30
Domeka. 13:55

Iñurrategi anaien zortzimilako ezagunenak. Himalaiara egindako zeharkaldia eta munduan barrena egindako beste hainbat mendiren igoerak aurkeztuko dira 20 saioz osatutako dokumental sorta honetan.

GAIA: Mendia / IRAUPENA: 30 minutu



ANIMAZIOZKO FILM LUZEAK

Zapatuetan. 14:30
Domeketan. 11:00 eta 16:00

Asteburuetan marrazki bizidunen film luzeak emango dira. Aste honetan, *Iparraizearen itzulera* filmaren txanda izango da. Domeketan ere bigarren emanaldi bat egongo da. Pantailara adi egon beharko dute txikienek, film ezagunak izango baitira.

GAIA: marrazki bizidunen film luzeak



BI ETA BAT

Eguaztenetan.
21:30 eta 23:00
Eguenetan. 15:15
Zapatuetan. 16:30

Goenkale-ren baimenarekin, euskaraz sekula egin den telesailik arrakastatsuena. Bere garaian benetan ezagunak izan ziren *Joxelontxo* eta lagunen tirabirekin berriz ere gozatzeko aukera paregabea.

GAIA: komedia / IRAUPENA: 30 minutu



DANBAKA

Saio berezia: astelehen,
eguzten eta barikuetan.

Kontzertuak: martitzen
eta egubakoitzetan,
21:30 eta 23:00

Debagoieneko I. Musika Lehiaketa gertutik jarraitzeko aukera eskainiko du GOITBk. Kontzertu guztiez gain, saio bereziak ere izango dira, publikoaren botoekin osatutako sailkapen eta guzti. SMS mezuekin aukeratu da publikoaren saria.

AURKEZLEA: Amagoia Lasagabaster / GAIA: musika



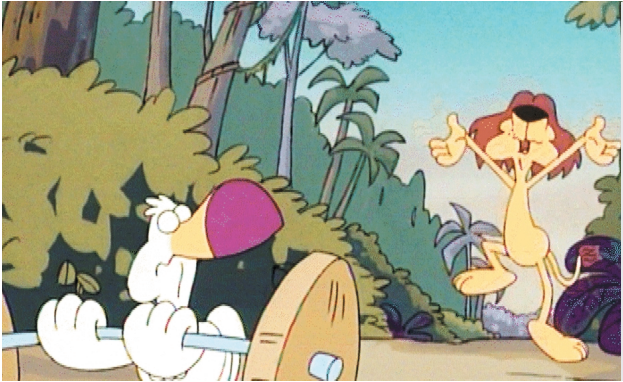
ORDUBETEZ

Hilean behin

Mahai-ingurua zuzenduko du Gorka Etxabe kazetariak hilean behin. Momentuko aktualitate gai bat jorraztuko da alor bakoitzeko adituekin. Gertakizunen askotariko aurpegi eta iritziak ezagutzeko aukera.

AURKEZLEA: Gorka Etxabe / GAIA: mahai-ingurua / IRAUPENA: 60 minutu

aioak ikasturte berrian



MARRAZKI BIZIDUNAK

KALIMERO
Astelehen, eguazten eta egubakoitzetan. 13:50 eta 20:30

ANIMALIKERIAK
Martitzen eta eguenetan. 13:50 eta 20:30

Etxeko txikienek egunero dute euren tartetxoa GOITBn. Bi marrazki bizidun telesail txandakatuko dira: *Kalimero* eta *Animalikeriak*. Asteburuetan, osteratzen, animaziozko film bat eskainiko da.

GAIA: *Kalimero*, *Animalikeriak* eta animaziozko film luzeak.



GURE LANBIDE ZAHARRAK

Astelehenetan eta egubakoitzetan. 21:30, 23:00
Domeketan. 15:30

Euskal Herriaren historia eta antzinako ofizio zein langintzak bat dira gure iragana ulertzeko orduan. Lanbide zaharrek historian izan duten eragina aztertuko da. Euskal Telebistak ekoiztu zuen bere garaian dokumental sorta hau.

GAIA: historia / IRAUPENA: 30 minutu



KLIP@

Aste barruan. 16:15, 19:45
Zapatua. 17:30
Domeka. 15:15

Musika talde eta bakarlarien bideoklipak eskainiko dira, egunero 16:15ean eta 19:45ean. Zapatu ete domeketan ere izango dira ikusgai musikari eskainitako tarte hauek.

GAIA: Musika / IRAUPENA: 10 minutu.



ILUNPEAN

Egubakoitza. 21:00
Astelehena. 16:00
Zapatuetan. 15:30
Domeketan. 14:15 eta 18:05

Euskal Herriko pertsonaia ezagunei egindako elkarrizketa saioa. Oihana Elorza kazetariarekin pertsonaien alderdi gertukoena eta ezezagunenaren berri jasoko dugu tonu pertsonalagoan. Aurreko urteetako arrakastaren bermearekin, klasikoa da saio hau.

AURKEZLEA: Oihana Elorza / GAIA: elkarrizketak / IRAUPENA: 30 minutu

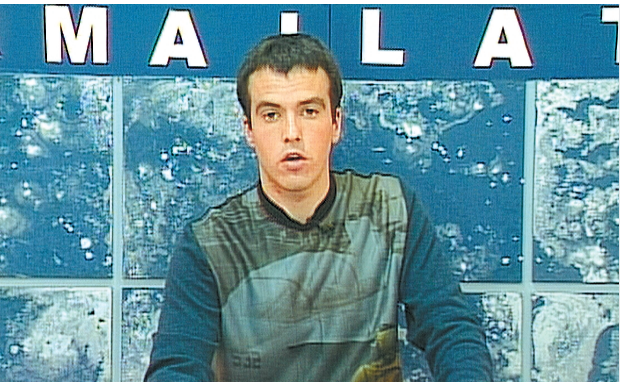


IRAGANA GOGORATUZ

Astelehen eta eguenetan. 14:45
Eguaztenetan 21:00, 22:30
Zapatuetan. 17:00
Domeketan. 18:35

Denboran atzera egin eta garai bateko lanbideak ekarriko dira gogora: ikazkintza, elurzuloak eta karegintzatik hasita, Fagorren eta mugimendu kooperatibistaren sorrera arte. Guztira, hamabi erreportajek osatzen dute saioa.

GAIA: Debagoieneko historia / IRAUPENA: 45 minutu



HARMAILATIK

Astelehena. 21:00
Martitzenetan. 14:45

Kirolak ere dagokion tartea dauka aurten GOITBko programazioan. Ibarreko taldeen jardunaldien berri jakin eta gainontzeko kirolei gainbegiratu egingo zaie Julen Iriondok gidatutako saioan.

AURKEZLEA: Julen Iriondo / GAIA: Kirola / IRAUPENA: 30 minutu



SAIO BEREZIAK

Futbol derbiak, jaiak eta bestelako bereziak

Debagoieneko gertakizun eta ospakizunek merezi duten jarraipena izango dute ikasturte honetan ere. Saio berezietan protagonista unitate ibiltaria izango da. Honi esker, platotik irteten eta gertakizunaren tokian bertan egin ahal izango da telebista.

GAIA: ospakizun eta kirol jardunaldiak



DEBARRI

Hamabostean behin

Debagoieneko aktualitatea jorratuko da saio honetan. Hamabostean behin, Alberto Gorritibereak, herrietako alkateak elkarrizketatuko ditu platoon, eta Debagoienari buruzko monografikoak eskainiko dira.

AURKEZLEA: Alberto Gorritiberea / GAIA: Debagoiena / IRAUPENA: 60 minutu

■ UNITATE IBILTARIA BERRIA

Telebista bertatik bertara, unitate ibiltari berriarekin

JON BEREZIBAR

Saio eta dekoratu berriak ez dira ikasurteko nobedade bakarrak. Unitate ibiltaria ere estreinatu dute eta dagoeneko lanean dabil Danbaka lehiaketako kontzertuekin, Espaloia kafe antzokian bertan grabatuta.

Ikasturteari begira, beste berrietasunetako bat da GOITBn estreinatu duten unitate ibiltaria. Aurrekoak urte nahikoa zituela iritzi-ta, *Canal Gasteiz-ek* zeukana hartu eta bertara aldatu dute ekipo osoa. Unitate ibiltari horri esker, telebista Arrasateko platoetatik atera eta presentzia handiagoa izango dute saioek Debagoieneko kaleetan, gertakizun nagusietan: jaietan, derbietan, saio berezietan... Danbaka Musika Lehiaketako kontzertuetan ere protagonista garrantzitsua izango da unitate ibiltaria, telebistak Espaloia kafe antzokian bertan grabatu ahal izango baititu lehiaketaren emanaldiak.

Goiena Telebistak aspaldidanik dauka unitate ibiltaria, platoetatik kanpo egiten diren saioak errealizatu ahal izateko, baina aurrekoa zaharkituta geratu eta berriarekin ekin diote aurtengo ikasturteari. Furgoneta berria hartzeko aukera sortu zitzaizen GOITBkoei, eta halaxe egin zuten: furgoneta berriztatu, margotu eta tresna guztiak bertara aldatu zituzten. Unitate ibiltari berriarekin espazioa handi-



GOIENKARIA

Lehengoa baino askoz ere dotoreagoa da GOITBren unitate ibiltari berria. Argazkian, telebistako errealizadore eta kameralariak.

Helburua da Arrasateko platoetatik kanpo telebista edonon egin ahal izatea

Unitate ibiltariarekin, ibarreko hainbat ekitaldi grabatu ahal izango dituzte

Espaloia telebista plato bihurtu du unitate ibiltariak Danbakako kontzertuetarako

tu eta lan egiteko baldintzak asko hobetu dira. Oihane Agirre GOITBko zuzendariak argi dauka berrietasun horrekin lortu nahi dituzten helburuak: "Telebista Arrasateko platoetatik ateratzea" eta "Debagoienean bertatik bertara ibiltzea, ekitaldi garrantzitsuenei jarraipen zabal egiteko".

ESPERIENTZIA ETA TREBAKUNTZA

Unitate ibiltaria erabiltzeko lanaldeari dagokionez, bost lagunekoa izan behar du gutxienez, eta etxeko esperientziadun errealizadorek eta ikasle zein hasiberriek osatzen dute, batzuen esperientzia eta besteen freskotasuna aprobetxatuta. Unitate ibiltaria, beraz, telebistaren bitarteko bat izateaz gain, errealizadore eta teknikari gazteen prestakuntza eta trebakuntzarako oso baliagarria izango da.

Batez ere, ibarreko futbol taldeen arteko derbietarako eta saio berezietarako (musika edo bestelako kultura ekitaldiak...) erabiltzen dute orain unitate ibiltaria, baina Debagoieneko gertaera garrantzitsuenak bertatik bertara jarraitu eta errealizatzeko aukera ematen du ekipoak. Aipatzekoak dira Espaloia kafe antzokian grabatzen diren saioa. Izan ere, Elgetako Udalak inbertsio garrantzitsua egin zuen aretoa telebistarako egokitzeko, kable eta bitartekoak instalatu eta unitate ibiltariaz baliatuz grabaketak erraz egiteko. Telebistak, horrela, mugikortasuna eta berehalakotasuna irabazten ditu, eta hori emankizunen kalitatean igarriko da, telebista gertuago izateko helburuarekin.

SAIO BEREZIA GOIENA TELEBISTAN

BEHOBIA-DONOSTIA

Azaroaren 15ean, astelehena

21:30ean eta 23:00etan

Goiena
Komunikazio Zerbitzuak

Ikusiko duzu!

BEHOBIA-DONOSTIA / Babesleak:



KIROL BIDEAK



MUEBLES FERNANDEZ



■ IKUS-ENTZULEEN GAINEKO DATUAK

Ibarreko ia etxe guztietan

JON BEREZIBAR

Berriki egindako inkestaren arabera ia erabateko zabalkundea lortu du GOITBk lau urtean. Datuek goranzko joera erakusten dute zuntz optikoaren hedapenari esker. Galdeketa ibarreko zortzi herritako (Antzuolan ez da egin, oraindik GOITB ez dela-ko ikusten) adin askotariko 400 laguni egin zaio.

Goiena Telebistak lau urtean zabalkunde nabarmena lortu duela agertzen dute ikusleen gaineko datuek. Izan ere, berriki egindako inkestaren arabera, eskualdeko etheen %92ra heltzen da GOITB. Kontuan hartzeko datua da hori, lau urtean Arrasate Telebista eta Atxabalta Telebista izatetik, Debagoien osora zabaltzea lortu baitu kateak.

Orokorrean, galdetutakoek zazpiko batezbesteko nota ematen diote eskualdeko telebistari. Ikerketarako, herri guztietako ia 400 laguni egin zaio galdeketa. Kanpoan Antzuola geratu da, seinalea oraindik iristeke dagoelako. Besteetan, euskaraz ondo edo nahiko ondo dakiten adin tarte guztietako ikusleen datuak jaso dira, 398 pertsonako laginarekin.

Seinalea hartzeko bitartekoa ere aintzakotzat hartu da ikerketan. Honela, oso nabaria izan da Euskaltelen bitartez zuntz optikoz jasotzen duten ikusleen kopurua: %27, hain zuzen ere. Zuntz optikoak azken urteotan hedapen handia izan du eta goranzko joera erakusten du, nahiz eta leku askotara oraindik heldu ez den. Horrenbestez, goranzko joera aurreikusten da zuntz optiko bidezko harreraren datozen urtee-

tarako Euskaltelen zerbitzu horren garapenari begiratuta. Hala ere, gaur egun batik bat uhin bidez heltzen da GOITB ibarreko telebistetara.

Galdetutako lagunek GOITB ikusten ematen duten denborari dagokionez, erdiak baino gehiagok -%57, zehazki- ordu erditik ordu betera bitartean ikusten du astelehenetik egubakoitzera bitartean.

ALBISTEGIAK GUSTUKOEN

Denbora tarte horretan gustukoenena *Berriak* saioa da. Informatiboen ostean, *Iluntzean* elkarriketa saioa eta *Gatza eta berak-tza* sukaldaritza tarte leudeke ikusleen lehentasunen artean.

Telebistaren eskaintzaren gainean gutxien gustatzen zaiena ere galdetu zaie inkestatuei. Gehienak publizitate estatiko gehiegi dagoela uste du, teletestuan, eta abar.

Eta horrekin batera, zer sumatzen duten faltan GOITBn galdetu zaie. Orokorrean, filmak sumatzen dituzte faltan GOITBko programazioan. Saioen eskaintzari dagokionez, mendiaren inguruko programak ikusiko lituzkete gehienek gustura eta beste askok umei tarte handiagoa eskaintzea proposatzen dute. Halaber, jaiegune-



GOIENKARIA

Antzuolan izan ezik, ibarreko gainerako herrietako etxe gehienetan ikusten dute GOITB. Etheen %92ra heltzen da.

tan, Gabonetan eta halako opor sasoietan programaziorik ez egotea azpimarratu dute askok.

Azken datu horien gainean, aipatzekoa da GOITBk ikasturte

honetarako egin duen ahalegin berezia saioen eskaintzari dagokionez. ETBrekin egindako tratu komertzialari esker, inkestan azaleratu diren hainbat hutsuneri

erantzuna eman zaie jada. Horrela, asteburuetan animaziozko filmak eskaintzen hasiak dira eta umeendako eskaintza zabala da aurtengo ikasturtean, besteak beste, *Kalimero* eta *Animalikeriak* marrazki bizidunen telesailekin.

Telebistan erabiltzen den euskara motari buruzko iritzia ere jaso da. Galdetutako ia guztiak bat datoz euskara ona erabiltzen dela telebistan, eta samur ulertzen dela uste dute. Horietatik ia erdiak, gainera, bertako euskara zaintzen dela uste du.

Galderen artean ildo ideologikoari buruzkoak egon dira. Gehiengoak -%60- iritzi aniztasuna errespetatzen dela uste du; hau da, pentsamolde guztiei egiten zaiela lekua.

HEDAPEN HANDIA URTE GUTXIAN

Goiena Telebista 2000. urtean jaio zen. Aurretik hainbat urtean Arrasate Telebista izan zenari eta Atxabalta Telebistari hartu zien lekukoa GOITBk. Lau urtean zabalkunde nabarmena izan duela erakusten dute inkestako datuek. Antzuola kenduta, etxe gehienetan ez baitute ikusten, eskualdeko herri guztietan egin da galdeketa eta etheen %92ra heltzen da seinalea. Kontuan hartzeko beste ondorio bat atera da inkestatik: zuntz optiko bidezko harrerarena. Dagoeneko %27k ikusten dute GOITB zuntz optikoz, eta joera goranzkoa da.

EUSKARAREN KALITATEA ONA

Inkestatuek egoki deritzote GOITBk erabiltzen duen euskarari. Datuak oso esanguratsuak dira: %93k uste dute ona dela egiten den euskara eta %94k erraz uler daitekeela esaten dute. Baina euskara mailaz gain, motaren inguruan ere egin dira galderak, euskalkiaren gainean, hain zuzen ere. Alor horretan, ia erdiak -%46, zehazki- uste du eskualdeko euskara zaindu egiten dela Goiena Telebistako saioetan. Hala ere, beste batzuek kontrakoa gertatzen dela uste dute. Hau da, %26k uste dute euskara batua erabiltzeko joera handiegia dela.



**Mediterraneoan
zeharreko
itsas-bidaia
zoragarria
irabazi nahi?**

Egin zaitetz *Asteleheneko Goienkaria*-ren harpidedun, eta Mediterraneoan zeharreko bi lagunendako itsas-bidaiaaren zozketan parte hartu ahal izango duzu.

Ez galdu aukera. Harpidetu zaitetz!

Harpidedun egiteko:

902 36 38 51

Astelehenetik
egubakoitzera,
09:00etatik
21:00etara.

ASTELEHENEKO
Goienkaria
astelehenean, aste bukaera osoa

Laguntzailea:

VIAJES IBERIA



EUSKALTELEN TELEBISTA DIGITALA:



**ZURE FUTBOL TALDEAK
IRABAZTEN DITUEN PARTIDA GUZTIAK
DOAN ATERAKO ZAIZKIZU.**

Athletic-ek edo Realak 2004-2005 denboraldian jokatzen dituzten lehen mailako partida guztietarako balio du.



**ESKATU INFORMAZIOA 900 840 055
DOAKO TELEFONO ZENBAKIAN.**



zuntzOptikoa
gauzak aldatu egin dira

 **Euskaltel**
onlinetv

Goienka2a

Egubakoitza / 2004ko azaroaren 5a

Kultura
eta
aisialdia



Azaroaren
5etik 12ra



AURORA BOREALA EDERTASUNA ETA ZIENTZIA 'AURORA 2001' ERAKUSKETA DAGO ESKORIATZAN

Lurraren eta itsasoaren mugetan, amildegi neurrigabea dago. Horren gainetik agertzen da zeruko lurraldeetara doan bidezidord estu eta arriskutsu bat. Ortzian zulo bat dago eta hortik pasatzen dira espirituak benetako zeruetara. Borondatez edo modu bortitzean hil direnek eta beleak bakarrik egin dute bide hori. Zeruan bizi diren espirituak suzuziak pizten dituzte iritsi berrien urratsak kentzeko. Hori da auroraren argia. Han ikus ditzakegu ospatzen eta mortsa-burezur batekin pilotan jokatzeko.

Hori zen Ipar Poloko eskimalek aurora polarra azaltzeko zuten modua. Eurek ez ezik, antzinako greziarrek, Erdi Aroko jakintsuek, siberiar herriek... ere denetariko teoria harrigarriak zituzten auroren gainean. Batzuek esaten zuten luzeegi begiratzen ziena zoratu egiten zela; beste batzuek, auroraren argipean jaiotzen zen umeak bizitza luze eta zoriontsua izango zuela.

ARANZADI ELKARTEA IPAR POLORA JOAN ZEN

Ez da harritzekoa hain legenda poetikoak edonon entzutea; izan ere, naturako fenomeno liluragarrienetako bat da aurora polarra (aurora borealak dira Ipar Polokoak, eta *Iparaldeko Argiak* deitzen zieten lehenengo esploratzaileek). Gaur egun, badakigu zerk eragiten duen aurora, baina horrek ez dio erakarpen apurrik ere kentzen. Hain zuzen, Ipar Poloko auroren edertasunaz gozatzeko modu paregabea dugu orain Debagoiengan; izan ere, atzo, eguna, zabaldu zuten ikus-entzunezko erakusketa Eskoriatzako kultura etxean.

Hogeia bat argazki, DVD bat, soinu grabaketa bat eta panel informatiboak biltzen ditu *Aurora 2001* erakusketak. Aranzadi Zientzia Elkartekoak espedizioan joan ziren urte hartan Kanadako Artikora, eta horren emaitzen aukeraketa batekin osatu dute erakusketa. /14
LEIRE KORTABARRIA

Aurreikuspen/Pentsio Plana EUSKADIKO KUTXA

Etorkizuna kontuan hartzearen

2004an Aurreikuspen/Pentsio planean egiten dituzun ekarpenak batuta, opari hauetakoren bat aukeratu ahal izango duzu, eta 2004ko azaroaren 15etik aurrera eskatu eta jaso ahal izango dituzu.

Gosaritarako sorta
5.000 euroko ekarpena

Lisaketa gunea
15.000 euroko ekarpena

Express kafe-makina
8.000 euroko ekarpena

Sandwich-ontzia
2.500 euroko ekarpena

Laberako erretiluak
2.500 euroko ekarpena

Dekantagailua + 6 kopa
5.000 euroko ekarpena

ADI!
Beste erakunde batetik intsuldaketak eginez ere lor ditzakezu opariak.

Zurekin elkarlanean


CAJA LABORAL
EUSKADIKO KUTXA

ERAKUSKETA/ AURORA BOREALA: ESTETIKA, ZIENTZIA ETA KONDAIRAK

Iparraldeko argi zoragarriak

AURORA BOREALAREN GAINIKO IRUDI ETA SOINU ERAKUSKETA ZABALDU DUTE ESKORIATZAN

LEIRE KORTABARRIA

Aurora 2001 espedizioa Kanadako Artikoan egon zen orain hiru urte, natura-ko fenomeno txundigarrietako bat ikusten eta ikertzen: aurora borealak. Geuk ere goza dezakegu fenomeno txundigarri horretaz, hara joan barik: izan ere, Eskoriatzan erakusketa ipini dute.

Aranzadi elkarteko bost gipuzkoarrek hilabete inguru eman zuten Kanadako Artikoan, ipar-mendebaldeko lurraldeetan, kanpatuta. Lurreko oso leku gutxitan ikus daitekeen fenomeno liluragarri bat ikertzea zuten helburu: aurora boreala, hain zuzen. Ez zen lan erraza izan. Jon Teus espedizioiko kideak dio: “Ia egunero dago auroraren bat, baina gehienak oso eskasak ziren, hodeixka txiki bat baino ez. Hamar egunean behin-edo dago distira eta mugimendu handia, kolore bizi-biziak... dituen aurora bat”. Horien milaka argazki eta 18 orduko bideo grabaketa egin zituen espedizioak.

“Argi geneukan helburu bat zela emaitzak jendearekin konpartitzea”, dio Jonek. Horren haritik etorri ziren liburu bat, DVD bat eta erakusketa. Eskoriatzan hilaren 14 arte izango da zabalik, kultura etxean, egunero, honako ordutegian: 11:00etatik 13:00etara eta 18:00etatik 20:00etara bitartean.

BONBILLA FLUORESZENTEA

Erakusketak panel informatibok ere baditu. Horietan azaltzen da aurora boreala zerk eragiten duen. Bonbilla fluoreszente baten antzekoa da: bonbillan elektrizitateak neoa pizten duen moduan, eguzki-haizeak dakartzan espazioko partikula elektrikoek piztu egiten dute atmosferan dagoen gasa. Planetako leku jakin batzuetan gertatzen da hori.



ARANZADI ZIENTZIA ELKARTEA

Eguzki haizeak atmosferako gasak pizten ditu: horrela sortzen da aurora.

JON TEUS / AURORA 2001 ESPEDIZIOKO KIDEA

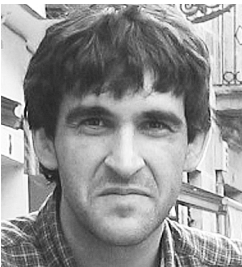
“Merezi du erakusketa ikustea, gurean ikusi ezin daitekeen fenomeno liluragarria da-eta aurora”

Aranzadi Zientzia Elkarteko Jon Teus Kanadako Artikoan izan zen Aurora 2001 espedizioan.

Zelakoa da Eskoriatzan dagoen erakusketa?

Espedizioan, 2.000 argazkitik gora eta hainbat ordutako grabaketak egin genituen. Horren emaitza izan zen 2.000 argazki *-Iparraldeko Argiak* liburua egin genuen horiekin- eta DVD bat. Erakusketa-rako, hogeitaz argazki ikusgarrienak eta zortzi minutuko grabaketa prestatu ditugu.

Eta aurora borealaren soinua grabatu zenu-ten. Zelakoa da?



Berez, ez da gizakiak aditu dezakeen soinu gordina, baizik eta aurorak irratihinetan eragiten dituen interferentziak. Irrati uhin hartzaile bat dago erakusketan, eta hori ere entzun dezakete bisitariek.

Bertan ikustea bezalakorik ez da egongo, baina erakusketa ere nahiko ikusgarria izango da, ezta?

Horretan nago. Izan ere, argizko kutxetan daude argazkiak; panelak ere badaude, hainbat azalpenekin, eta DVDa kanoi digital batek proiektatzen du. Merezi du ikustea; izan ere, hemen ikusi ezin daitekeen fenomeno natural liluragarria da, eta azalpenak modu ulerterrazean daude.

Danbaka: Publikoaren Saria

Hemen, orain arteko sailkapena. Bidali mezuak: danbaka [laga tartea] taldearen izena eta bidali 7744 zenbakira. SMSaren kostua 0,90 euro+BEZ

1	ENBOSKADA ARRASATE Botoen %28,8
2	DENIAL ARRASATE-ARETXABAETA Botoen %12,3
3	STUKAS BERGARA Botoen %11,6
4	OZEN ARRASATE Botoen %10,3
5	POTEMKIN ONATI Botoen %9,1
6	JIM TNT ARRASATE Botoen %7,6
7	AMONAL ONATI Botoen %4,7
8	MATXURA ELGETA-SORALUZE Botoen %3,8
9	MALENKONIA ONATI Botoen %2,9
10	ISAREVOLUTION ARRASATE Botoen %2,9
11	LOS CRETINOS ARRASATE Botoen %2,2
12	SHARON STONER ONATI Botoen %1,5
13	OSTIADA OII! ELGETA-BERGARA Botoen %1,3
14	DIXIE 900 BERGARA Botoen %0,4
15	N_OHP ARRASATE Botoen %0,2
16	SUPERCools BERGARA Botoen %0,2
17	TURBOAMOR ARRASATE Botoen %0,2
18	NEURE BAITAN ARRASATE Botoen %0
19	IZAS ELGETA Botoen %0
20	MUTED ARRASATE Botoen %0

DANBAKA)))))

DANBAKA)))))

DEBAGOIENENKO I. MUSIKA LEHIAKETA

ASTELEHENENKO GOIENKARIAn!

Danbaka-ko kontzertuen gaineko **informazio guztia** ASTELEHENENKO GOIENKARIAn: kronikak, kritikak, iritziak, inkestak, taldeen inpresioak, argazkiak... Eta baita ikuslearen sariaren gaineko sailkapen eguneratua.

Hori guztia eta gehiago... ASTELEHENENKO GOIENKARIAn.

Erosi ASTELEHENENKO GOIENKARIA edo egin zaitez harpidedun!



Azaroak 5-12

Leire Kortabarria / Zuen ekitaldien berri iragarri ahal izateko bidali informazioa eguazteneko eguerdiko 12:00ak baino lehenago • Posta elektronikoa: kultura@goiena.com • Tel.: 943 76 03 97 • Faxa: 943 76 29 77

DEIAK

ARAMAIO

► **Gurasoen Arteko Topaketak** deitu dituzte Gizarte Ongizateko Foru Erakundeak eta Gizarte Prebentziorako Zerbitzu Teknikoak. Lehen saioa martitzenean, hilak 9, izango da San Martin ikastolan, 18:00etan. Familiako gatazkak konpontzeko moduen gainean jardungo dute.

ARETXABALETA

► **San Migel jaietan taloak egiten** ibili zirenei eskerrak emateko afaria antolatu du Tril elkarteak gaurko, egubakoitza, Apotzagako elkartearekin, 21:00etan.

ARRASATE

► **Elikadura eta Osasuna** delako hitzaldia egingo du Leire Ezkurak eguaztenean, hilak 10, Emakume Txokoan, 18:00etan.
► **54an jaiotakoek** urteroko batzarra izango dute azaroaren 13an. Izena emateko, sartu 50 euro Euskadiko Kutxan zabaldu duten kontuan.
► **Donostiara bidaia kulturala** egingo du Emakume Txokoak hilaren 13an; horretarako izenematea hilaren 10ean bukatuko da. Deitu 943 79 41 39 telefono zenbakira.

BERGARA

► **Haragiaren inguruko hitzaldia eta dastatzea** antolatu ditu Gipuzkoa-

ko EHNE sindikatuak hilaren 10erako, eguaztena. Hizlariak izango dira Eneko Karrera Gipuzkoako EHNEko presidentea; Koldo Navascues EKako presidentea; Juan Leturia Giokelako Kalitate Kontrolaren arduraduna, eta Edorta Agirre gastronomia kazetaria. Dastatzea Koldo Lasa sukaldariak gidatuko du. Ekitaldiok Pertxa elkartearekin izango dira, 19:00etan.

► **44an jaiotakoek** batzarra izango dute azaroaren 27an. Izenematea hilaren 22a baino lehen egin behar duzue 943 76 13 61 edo 943 76 23 70 telefonoetan.

► **46an jaiotakoek** batzarra egingo dute hilaren 27an, Tartufon. Izenematea jatetxean bertan egin dezakezue, edo 943 76 35 51 telefonora deituta.

DEBAGOIENA

► **Agifes buruko gaixotasunen inguruko elkarteak** informazioa emateko batzar irekia deitu du hilaren 10erako, eguaztena, Bergarako kultura etxean, 18:30ean.

► **Batasunak Euskal Herriko gatazka konpontzeko** proposamena aurkeztuko du hilaren 14an, Anoetako Belodromoan. Hara joateko autobusak antolatu dituzte ibarrekoek. Izenematea ohiko tokietan egin behar da.

ESKORIATZA

► **Film emanaldia eta solasaldia** antolatu ditu Amuska emakume taldeak gaurko, egubakoitza, kultura etxean, 18:30ean. *Cuando un hombre ama a una mujer* filma aukeratu dute.
► **Kilometroak 2005** aurkeztuko dute martitzenean, hilak 9, Arizmendiaren Jose Arana gunean, 19:00etan. Eskoriatzar guztiak daude gonbidatuta.

OÑATI

► **Mahai-joko saioak** hasiko dira martitzenean, hilak 9, Pake Leku egoitzan. Bestalde, euskara ikastaroak eta herrian bisita gidatuak ere antolatzen ari dira; horietarako izena eman behar da aldez aurretik, egoitzan bertan.
► **IT Txartela** egiteko azterketa egiteko aukera dago gaur, egubakoitza, KZGunean, 09:00-11:00. Txartel horrek informazio teknologien erabiltzaile gaitu airtzen du jabea.

ERAKUSKETAK

ARRASATE

► **Juul: Irainitza hitzez jotzea da** ume eta gazteen arteko jazarpenaren gaineko erakusketa dago Monterronen hilaren 12ra bitartean, astegunetan, 18:00-20:00. *Bullying*-aren inguruko hitzaldia egingo du Oihana Munduate psikologoak hilaren 10ean, eguaztena, 18:30ean; bestalde, gurasoendako bisitaldi berezia izango da hilaren 11n, eta interesa dutenek izena eman behar dute Monterronen hilaren 9a baino lehen. Telefonoa: 943 77 01 05.

BERGARA

► **Gay eta lesbianen aldarrikapenen** inguruko argazki erakusketa dago kultura etxean azaroaren 14ra bitartean. Gehitu Euskal Herriko Gay eta Lesbianen Elkarteak antolatzen du, bere azken kanpainaren barne. Ordutegia honakoa duzue: astegunetan 18:00etatik 21:00etara bitartean eta zapatu eta jai egunetan 12:00etatik 14:00etara eta 18:00etatik 20:00etara bitartean.

IKASTAROAK

ARRASATE

► **Emakume Txokoak** bi ikastaro antolatu ditu egunotarako. Batetik, Jolas eta Jostailu Ez Sexisten tailerra, hilaren 11 eta 18rako; izenematea hilaren 9a arte dago zabalik. Bestetik, euskal kanta herrikoiak eta Gabon kantak ikasteko tailerra, azaroaren 17tik abenduaren 15era bitartean, lau eguaztenean. Bigarren horretarako izenematea epea hilaren 12an bukatzen da. Argibideetarako, deitu 943 79 41 39 telefono zenbakira.

► Web orriak diseinatzeko

hastapen ikastaroa deitu du Txatxilipurdik 12-17 urte bitartekoendako. KZGunean izango da, azaroaren 9tik 30era bitartean. Leku kopuru mugatua dago. Izena emateko, jo lehenbailehen Gazte Txokoetara edo Txatxilipurdiren egoitzara, Pablo Uranga kalean.

► **Hastapen mailako joskintza ikastaroa** antolatu du Ekin Emakumeak Elkarteak azaroaren 29rako. Izena eman gura baduzue, deitu 651 70 79 36 telefono zenbakira.

BERGARA

► **Talogintzaren gaineko egun bakarreko ikastaroa** deitu du Jardun elkarteak azaroaren 19rako, 17:00-20:00, Arrizuriagan, eta izenematea zabalik dago hilaren 15era bitartean, Jardunen bulegoan edo 943 76 36 61 telefonora deituta.

ESKORIATZA

► **Oinarrizko Internet ikastaroa** izango da KZGunean hilaren 8tik 19ra bitartean, 09:00-11:00. Gai jakin baten gaineko Interneteko foroetaz mintegia ere antolatu dute. Hori hilaren 11n, eguna, izango da, 11:00etatik 13:00etara bitartean.

MUSIKA

ARRASATE

► **Honako kontzertuak izango dira gatzetxean:** gaur, egubakoitza, Berri Txarrak eta Inadaptats taldeek joko dute, eta bihar, zapatua, Kaotiko eta Falta de Riego taldeek. Biak 22:30ean izango dira.



► KONTZERTUAK

DANBAKA MUSIKA LEHIAKETAKO BIGARREN SAIOA IZANGO DA GAUR

Danbaka Debagoieneko I. Musika Lehiaketa aurrera doa, eta gaur, egubakoitza, beste lau lehiakideek eskainiko dute kontzertua. Hain zuzen, Dixie 900 (pop estiloa, Bergarakoak), Denial (*death metal* melodikoa, Arrasate eta Aretxabaletakoak, irudian), Enboskada (punk-oi estilokoak, arrasatearrak) eta Neure Baitan (pop doinuak, Arrasatetik) taldeen txanda izango da. Kontzerturako sarrera 3 euro da bertan, Espaloia antzokian, erosiz gero, baina Gazteketxa duzenok euro baten erosi dezakezue sarrera. Internet bidez egin dezakezue erosketa, www.gazteketxa.net-en. Kontzertuari dagokionez, orain bi asteoari begiratu, oraingoan ere publiko dezente izatea aurreikusi daiteke.

Non: Elgetako Espaloia kafe antzokian. **Noiz:** gaur, azaroak 5, egubakoitza. **Ordua:** 22:30ean.

bitart

Abokatutza eta bitartekaritza

Lege arazoen konponbide
labur eta baketsuak

**Larraitz Ugarte
Maidor Morras**

Nafarroa etorbidea 23
ARRASATE
943 71 25 22/23
659 59 71 21



MEMESA SL

Industri hornidurak

943 71 24 25

Zinema

ARAMAIO

■ KULTURA ETXEA

Osama

Egubakoitza: 22:30.

ARRASATE

■ AMAIA ANTZOKIA

El mito de Bourne

Egubakoitza: 22:00.
Zapatua: 19:30, 22:00.
Domeka: 19:30.
Astelehena: 20:30.

Harry Potter y el prisionero de Azkaban

Domeka: 17:00.

La herencia

Eguena, zinekluba: 20:30.
Astelehena, ikuslearen eguna.

BERGARA

■ NOVEDADES

El fuego de la venganza

Egubakoitza: 22:30.
Zapatua: 19:30, 22:30.
Domeka: 19:30, 22:15.
Astelehena: 19:30.

El espantatiburones

Zapatua: 17:00.
Domeka: 17:00.

La gran seducción

Eguena, zinekluba: 20:00.
Martitzena, ikuslearen eguna.

ELGETA

■ ESPALOIA

Big fish

Eguaztena: 21:30.

OÑATI

■ KULTURA ETXEA

Roma

Egubakoitza: 22:30.
Zapatua: 22:30.
Domeka: 19:30, 22:30.
Astelehena: 19:30.

Hermano oso

Zapatua: 17:00.
Domeka: 17:00.

Las invasiones bárbaras

Eguena, zinekluba: 20:00.
Astelehena, ikuslearen eguna.

EIBAR

■ UNZAGA

Misteriosa obsesión

Egubakoitza: 19:30, 22:15.
Zapatua eta domeka: 17:00, 19:30, 22:15.
Astelehena, martitzena eta eguaztena: 19:30, 22:15.
Eguaztena, ikuslearen eguna.

■ RIALTO

Collateral

Egubakoitza: 19:30, 22:15.
Zapatua eta domeka: 17:00, 19:30, 22:15.
Astelehena eta martitzena: 19:30, 22:15.
Martitzena, ikuslearen eguna.

GASTEIZ

■ GURIDI

Mar adentro

17:30.

Resident evil 2

Egubakoitza: 17:30, 20:00, 22:30.
Zapatua eta domeka: 16:30, 18:30, 20:30, 22:30.

Crimen ferpecto

17:30, 20:00, 22:50.

Collateral

20:00, 22:30.

El espantatiburones

Zapatua eta domeka: 16:30, 18:30.

El exorcista: el comienzo

22:30.

Visitantes

17:30, 20:00, 22:30.

El diario de Noa

17:30, 20:00.

Más falsas apariencias

Egubakoitza: 17:30, 20:00, 22:30.
Zapatua eta domeka: 20:30, 22:30.

Lobo

17:30, 20:00, 22:30.

■ MIKELDI ZINEMAK

Mar adentro

17:30, 20:15, 22:45.

Azti ikaslea

17:15.

El espantatiburones

17:15.

Misteriosa obsesión

17:30, 20:15, 22:45.

Lobo

17:30, 20:15, 22:45.

Resident evil 2

17:30, 20:15, 22:45.

Diarios de motocicleta

17:15, 20:00, 22:30.

Como una imagen

17:30, 20:00, 22:30.

Collateral

20:15, 22:45, 01:00.

Dos rubias de pelo en pecho

20:00, 22:30.

El chocolate del loro

20:00, 22:30.

Martitzena eta eguena, ikuslearen eguna.

■ FLORIDA-GURIDI

Melinda y Melinda

17:30, 20:00, 22:30.

La luna de Avellaneda

17:00, 19:45, 22:30.

María querida

19:45.

Como una imagen

17:30, 20:00, 22:30.

Shall we dance?

17:30, 20:00, 22:30.

Diarios de motocicleta

19:45, 22:30.

Roma

17:00, 22:00.

XXL

17:30, 20:00, 22:30.

Primavera, verano, otoño, invierno... y primavera

17:00, 22:30.

■ ÁBACO-LAKUA ZINEMAK

Una mujer difícil

20:20, 22:40, 01:00.

Resident evil 2

16:10, 18:10, 20:15, 22:45, 01:00.

XXL

16:00, 18:05, 20:20, 22:30, 00:45.

Misteriosa obsesión

16:00, 18:10, 20:20, 22:30, 00:45.

El fuego de la venganza

22:00, 01:00.

Más falsas apariencias

20:15, 22:45, 01:00.

Collateral

16:45, 19:30, 22:30, 01:00.

El espantatiburones

16:15, 18:15, 20:10.

Blizzard, el reino mágico

16:00, 18:10.

Conociendo a Julia

16:45, 19:30, 22:30, 00:45.

Visitantes

16:00, 18:10, 20:20, 22:30, 00:45.

La feria de las vanidades

16:00, 19:00, 22:00, 00:45.

Gauerdiko saioak, egubakoitzean eta zapatuan. Eguaztena, ikuslearen eguna.

■ YELMO CINEPLEX-GORBEIA

Brigada 49

12:15, 16:00, 18:15, 20:30.

Resident evil 2

12:15, 16:00, 18:00, 20:00, 22:00, 00:00.

Dos rubias de pelo en pecho

12:15, 16:05, 18:10, 20:15.

El exorcista: el comienzo

12:15, 16:00, 18:15, 20:30, 22:45, 01:00.

Mar adentro

19:50, 22:20, 00:50.

Garfield

12:15, 16:00.

El espantatiburones

12:15, 16:05, 18:00.

Misteriosa obsesión

12:15, 16:40, 18:40, 20:40, 22:40, 00:40.

Collateral

17:45, 20:05, 22:25, 00:45.

El fuego de la venganza

18:45, 21:45, 00:35.

Pisando fuerte

12:15, 16:45.

El diario de Noa

12:15, 16:35, 19:05, 21:35, 00:05.

Melinda y Melinda

12:15, 16:20, 18:20, 20:20, 22:20, 00:20.

Más falsas apariencias

22:20, 00:25.

Lobo

12:15, 16:30, 19:00, 21:30, 00:00.

Conociendo a Julia

22:45, 01:00.

Shall we dance?

12:15, 16:15, 18:25, 20:35, 22:45, 00:55.

XXL

12:15, 16:00, 18:15, 20:30, 22:45, 01:00.

Gauerdiko saioak, egubakoitzean eta zapatuan. Eguerdiko saioak, domekan. Astelehena, ikuslearen eguna (jaiegunak izan ezik).

■ ÁBACO BOULEVARD

Crimen ferpecto

12:10, 16:00, 18:15, 20:30, 22:45, 01:00.

El exorcista: el comienzo

12:00, 17:15, 20:00, 22:30, 01:00.

Mar adentro

19:40, 22:10, 00:45.

El espantatiburones

12:15, 16:00, 18:00.

Melinda y Melinda

12:15, 16:00, 18:05, 20:20, 22:30, 00:45.

Misteriosa obsesión

12:10, 16:10, 18:20, 20:30, 22:40, 00:45.

Collateral

12:10, 17:00, 19:45, 22:15, 01:00.

El chocolate del loro

12:00, 16:05, 18:05.

Dos rubias de pelo en pecho

20:05, 22:30, 01:05.

Resident evil 2

12:10, 16:00, 18:10, 20:15, 22:20, 00:30.

Shall we dance?

12:00, 16:00, 18:10, 20:20, 22:35, 01:00.

Lobo

12:15, 17:10, 19:50, 22:30, 01:05.

Luna de Avellaneda

12:10, 16:30, 19:15, 22:05, 01:00.

El diario de Noa

20:00, 22:30, 01:00.

Brigada 49

12:00, 17:05.

Gauerdiko saioak, egubakoitzean eta zapatuan. Eguerdiko saioak, domekan. Eguaztena, ikuslearen eguna.

Melinda y Melinda: ●●●● / Una mujer difícil: ●●● / Mar adentro: ●●● /

ESKASA:● BALEKOA:●● ONA:●●● OSO ONA:●●●● BIKAINA:●●●●●

KRITIKA

COLLATERAL

PUNTUAZIOA: ●●●

ZUZENDARIA: Michael Mann.

AKTOREAK: Tom Cruise, Jamie Foxx.

Azken urteetako thrillerrak eta hiltzaileen filmak ez dira oso interesgarriak: eskasak, irudimen txikiak, odol askorekin eta kamera geldiko irudi gehiegirekin edo, alderantziz, ia gertatzen ari dena ikusten uzten ez duen muntaia azkarra. Dena den, noizbehinka salbuespenak sortzen dira, eta hori da *Collateral*-en kasua. Michael Mann-ek, oso bitxia den abiapuntua era-

biliatz —hiltzaile batek gau berean Los Angelesen bost hilketa egin behar ditu, eta bere eginbeharra betetzeko eta hirian zehar mugitzeko taxi gidari bat bahituko du—, thriller dotorea eta nahiko harrigarria lortzen du. Filmak hainbat eratako eszenak ditu: lehenengo hilketa iruditik kanpo gertatzen da; jazz lekuaren eszena geldoa intentsitatez beterik dago; dantzalekuko eszenan, pertsonaia eta mugimendu ugari dago, baina horren barnean ez gara sekula galtzen. Honekin guztiarekin, kasualitatearekin eta patuarekin zerikusi handia duen (hiltzaileak ia ez du taxi hori hartzen, polizia eta bikote protagonistak igogailuan topo egiten dutenean) film originala sortzen da.

Mann-ek zuzendutako beste film batzuetan, *El dilema*-n, esate baterako, erakutsi du badakiela musika eta irudi



indartsuak erabiliaz lan erakargarriak sortzen: *Collateral*-en musika dezente dago, Los Angelesko gaua oso ondo filmatuta dago, *scope*-a oso ondo erabiltuta dago, plano berean pertsonaien aurpegiak eta atzean dagoen hiria eta elementuak erakusteko. Osagai horiekin batera, badago ezaugarri bat balio han-

dia ematen diona filmari: espazioaren eta denboraren erabilera bikaina da eta emozio handia ematen dio istorioari. Orokorrean, filma ona baldin bada ere (nahiz eszena batzuk edo elkarrikketa batzuk hain onak ez izan), honen bukaera benetan bikaina da. Hiltzailea, biktima eta salbatzailea etxe-orratzean elkartzen direnean: bi lehenak bulegoko bi pisutan —bat bestearen bila— eta behetik hirugarren pertsona beste mugimenduak ikusten, eta gero metroko eszena: ia senti ditzakegu pertsonaien beldurrak eta dudak —irten bagoitik edo ez irten, zer momentuan irten, zelatan dagoen beste pertsonaia...—. Minutu horiek ederrak dira eta argi eta garbi erakusten dute zuzendariaren talentua.

ANTONIO ZABALA

ORAIN, ZINEMA IKUSTEKO AUKERA PREZIO MURRIZTUAN
ASTEKO EGUN GUZTIETAN

Moztu txartel hau, eta sarrerak prezio murriztua izango du, zuretzat eta zure lagunarentzat

BIKOTEKIDEA
ZAIN DUZU

04/11/30era arte baliagarria

SARREREN BAKERAK
SERBIZIOA
902 52 08 52
www.abaco.com

SARREREN BAKERAK
SERBIZIOA
902 51 44 51
www.abaco.com



ABACO

ABACO-N, ZURE EDALONTZIAK SARIA DAUKA, SEGURU!

www.cinesabaco.com



IBARGARAI 3 • BERGARA
Tel. / Faxa: 943 76 97 97
SANTI KUTZ 8 • LEGAZPI
Tel.: 943 73 05 25

ETXEBIZITZAK SALGAI
Bergara:

- Erdialdea 80 m². Eguzkitsua.
- Erdialdea 85 m². Berritzeko.
- Martoko 85 m². Eguzkitsua.
- Basarte 78 m². Berrituta.
- Zubiaurre 45m². Berrituta.
- San Pedro 150m². Ondo.

Antzuola:

- Hamaika etxebizitza eraikin berrian. Ondo kokatuta. Garajea aukeran.
- Erdialdea 88 m². Berria.

Soraluze:

- Erdialdea 57 m². Berrituta.

BASERRIAK SALGAI

- Elosun, Osintxun, Angiozarren, Soraluzen eta San Juanen.



Telesforo Aranzadi 2
T. 943 76 21 80 F. 943 76 06 37
Zarugalde 1 Arrasate
T. 943 77 13 02 F. 943 73 12 40

ETXEBIZITZAK SALGAI
BERGARA:

- Erdialdea 86 m². Etxe berria.
- Martoko 60 m². Berrituta.
- Erdialdea 90m². Oso ondo dago.
- Erdialdea 78 m². Berrituta.
- San Anton 67 m². Berrituta.
- Zubieta 70 m². Eguzkitsua.
- Erdialdea 75 m². Ganbara.

ANTZUOLA:

- 11 etxebizitza berri.
- Behoko auzoa 60 m². Berrituta.

ELGETA:

- 120 m². Duplexa. Berria.

BASERRIAK

- Angiozar 600 m² eta lursaila.
- Elosua 405 m² eta lursaila.
- Elosua 246 m². Egoera onean.

1/ ETXEBIZITZAK

101. SALDU

Antzuola. Bi logela, egongela, sukaldea, bainugela eta trastelekua. Berogailua eta gasa kanalizatuta ditu. Bizitzaren hasteko moduan dago. 666 80 09 32.

Aretxabaleta. 77 m². Hiru logela, egongela, sukaldea eta bainugela. Bi balkoi. Trastelekua. Berogailua. Berritua eta erdi jantzia. 943 77 19 39 edo 635 74 34 13.

Aretxabaleta. Erdialdean. Deitu 20:00etatik aurrera. 943 79 30 63.

Arrasate. 60 m². Erguin auzoan. Sukaldea, egongela, bainugela, hiru logela. Bi terraza. Guztia kanpoaldera. 615 75 04 72.

Arrasate. 78 metro koadroko etxebizitza salgai, igogailuarekin. Berogailua dauka, berrituta eta jantzia dago. 639 30 48 12.

Arrasate. Erguin kalean. 3. solairua. Hiru logela, egongela, komuna, bainugela, sukaldea eta balkoia. 606 86 71 97.

Arrasate. Etxebizitza salgai. 78 metro koadro. Hiru logela, bi bainu, egongela eta trastelekua ditu. Berogailua eta igogailua. Guztiz berritua. 639 30 48 12.

Arrasate. San Andres auzoan. Bi logela, sukaldea, bai-

nugela eta egongela. 605 76 00 27.

Arrasate. San Esteban del Puerto kalean etxebizitza salgai. 69 m², hiru logela, egongela, sukaldea, bainugela. Berogailuarekin. Berrituta eta altzariekin. Eguzkitsua. Telefonoa: 635 75 62 88 edo 943 79 74 87.

Arrasaten, UrIBE auzoan. Guztiz berritua. Garajea, trastelekua eta ganbara ditu. 659 77 18 57.

Bergara. Baserria, Angiozarren. 1.086 m² eta zuhaitz eta fruta-arboletarako beste 23.000 m². 626 35 60 89.

Soraluze. Etxebizitza salgai. 615 77 99 20.

103. ERRENTAN EMAN

Aramaio. Etxebizitza errentan ematen da Ibarren. Handia da eta eguzkitsua. 945 44 51 11.

Arrasate. Erdialdean etxebizitza ematen da errentan. Hiru logela ditu, egongela, sukaldea eta komuna. Guztia kanpora begira. 679 25 72 46.

Arrasate. Erdigunean. Hiru logela, sukaldea, bainugela, egongela. 629 50 76 40.

Arrasate. Etxebizitza erren-

ELAY Taldea

ELAY Taldeak behar du SISTEMA-TEKNIKARIA

Kalitatean, prebentzioan eta ingurumenean prestaketa duen Ingeniari Tekniko edo Goi Mailako Ingeniaria behar da.

- Beharrezkoa izango da euskaraz jakitea eta ofimatikako ezaupideak izatea. Bizilekua Deba edo Goierri eskualdeetan izan beharko du.
- Kontuan hartuko da kalitate, ingurumen edo prebentzio ziurtagiriak eskuratzen esperientzia eta ingeles ezaupideak izatea.

Sistemak Sailean arituko da lanean, eta haren zereginak ondorengo hauek izango dira: kalitate, prebentzio, ingurumen eta euskara sistemen mantentze-lana, eguneratzea eta hobetzea. Halaber, lau arlo horiek koordinatu eta enpresaren kudeaketan integratu beharko ditu.

Soldata hautagaiarekin negoziatuko da.

Interesatuok curriculuma helbide honetara bidali beharko dute: SOROGAIN SL, Jaizubia Hiribidea 48, 20305 Irun. Edo sorogain@euskalnet.net helbidera.

Curriculumari argazkia txertatu eta zehaztu Sistema Teknikaria lanposturako dela.

Aurre-hautetsitako izangaiei bakarrik erantzungo zaie.

Iragarki sailkatuak

Eguazten eguerdia arte (12:00) jasotako iragarkiak bakarrik iragarriko ditugu.

943 76 92 71

sailkatuak@goiena.com

PARTIKULARREN IRAGARKIAK DOAN JARRIKO DITUGU. GAINERAKOAK, 15 € (+BEZ) ORDAINDU BEHARKO DITUZUE MODULUKO. GOIENKARIAk ez du argitaratzen diren iragarkien ondorioz sor daitezkeen operazioen erantzukizunik.

DEBAGOIENA

NESKA BEHAR DA ZERBITZARI LANETARAKO ETA BESTE BAT SUKALDERAKO. 635 73 27 74

tan San Andres auzoan. 653 74 65 65.

Arrasate. Ikasleendako etxebizitza errentan Erguinen. Bost logela eta bi bainugela ditu. 635 73 27 74.

Bergara. Apartamentua erdialdean. 70 metro kuadro. Berritua. 605 71 37 77.

Chiclana (Cadiz). Etxebizitza errentan leku ezin hobean. Deitu gauetz. 627 29 46 39 edo 945 06 00 24.

Oñati. Etxebizitza errentan ematen da. 678 90 96 13.

104. ERRENTAN HARTU

Bergara. Etxebizitza hartuko nuke errentan. Bi edo hiru hilabeterako. 669 94 67 69.

105. ETXEAK OSATU

Eskoriatza. Logelak alokatzen dira. Sukaldea erabiltzeko eskubidea. 943 71 48 36.

Gasteiz. Gorbeia kalean etxebizitza osatzeko neska behar da. Maite. 665 72 20 85.

Debagoiena. Mutil gazte batek logela errentan hartuko luke. 620 37 27 87.

2/ GARAJEAK

201. SALDU

Arrasate. Eguzki dorrean garaje itxia. 605 77 24 99.

Eskoriatza. Intxaurtxueta auzoan garage itxia salgai. 17,2 m². 687 50 17 82 edo 650 90 09 53.

203. ERRENTAN EMAN

Antzuola. Garaje itxia, Buztinzuri kalean. 943 78 70 52.

Aretxabaleta. Garaje itxia Murubide plazan. 649 82 20 71.

Arrasate. Larrean, bi autorentako garaje itxia. Deitu 21:00-22:00 bitartean. 946 81 94 51.

Arrasate. Obenerrekan, bi autorentako garaje itxia. Deitu 21:00-22:00 bitartean. 943 79 69 41.

Oñati. Auto bat sartzen den garajea ematen da errentan Bidebarrietan. 639 00 21 72.

ARRASATE

PERTSONA BEHAR DA ALTZARIAK SALTZEKO. ESPERIENZIA BEHARREZKOA. 943 77 00 34

DEBAGOIENA

Telefono bidezko marketing-ean lan egiteko 25-45 urte bitarteko sei gizon-umakume behar ditugu. Ordutegi malgua. Ez da beharrezkoa esperientzia izatea. 635 73 31 26

204. ERRENTAN HARTU

Bergara. Garajea hartuko genuke errentan. Ibargarai, Espoloi edo Toki Eder kaleetan. Deitu gaueko hamarrak baino lehen. 630 46 33 59.

3/ LOKALAK

301. SALDU

Antzuola. 113 m². Prezio ona. 943 76 21 80.

303. ERRENTAN EMAN

Arrasate. Lonja alokagai Erguinen. 75 m². Sabaia 7 metroko altuera dauka. Ur beroa eta argia ditu. Gazteek txokoa ipintzeko aproposa. 620 94 30 65.

Bergara. Lokala errentan (250 euro hilean) edo salgai. Mekolalde auzoa. 82 m². Ura eta argia ditu. 620 17 80 47.

304. ERRENTAN HARTU

Antzuola. 20m² inguruko lokal edo garaje bat alokatuko nuke. 943 76 62 13.

4/ LANA

401. ESKAINTZAK

Aretxabaleta. Sukaldeko lanak egiteko pertsona behar dut. Bi ordu egunean, aste-lehenetik domekara. 653 71 22 48.

Arrasate. Gaztea gertu dago dendetako, negozioetako edo antzekoetako propaganda banatzeko. 943 77 03 33.

Bergara. Umeak zaindu eta etxeko lanak egiteko pertsona bat behar da. 943 76 06 69.

Bergara. Umeak zaintzeko

ARRASATE

EMAKUMEA BEHAR DA PINTKO TABERNA BATEKO SUKALDEAN LAN EGITEKO. 686 50 06 92 606 75 51 33

ARRASATE

ILE APAINDEGIRAKO LAGUNTZAILEA BEHAR DA. EGUN ERDIKO JARDUNA. KONTRATUAREKIN. 676 22 33 18

emakumea behar da. Goizez bakarrik. 637 90 57 15.

402. ESKAERAK

Aretxabaleta. Emakumea gertu etxeko lanak egiteko. 687 89 22 21.

Arrasate. Emakume euskalduna lanerako gertu. 659 82 75 18.

Arrasate. Emakumea gertu etxeko lanak egiteko, umeak zaintzeko edo edadetuak zaintzeko. 943 79 45 33.

Arrasate. Neska eskaintzen da garbiketa lanak egiteko, eta umeak edo edadetuak zaintzeko. 676 19 87 65.

Arrasate. Neska euskaldunak umeak zainduko lituzke arratsaldeetan. 636 64 90 60 edo 943 77 05 84.

Arrasate. Neska gertu etxeko lanak egiteko eta adinek pertsonak zaintzeko, goizez. 686 16 22 75.

Bergara edo Antzuola. Neska arratsaldez etxeko lanak egiteko prest. Esperientziaduna. (Elena). 699 31 91 89 edo 626 30 89 36.

Bergara. 35 urteko neska umeak zaintzeko edo etxeko lanak egiteko gertu. 647 51 52 80.

Debagoiena. Dekoratzaille lan egingo nuke. Nagore. 618 00 46 81.

Debagoiena. Emakume bat gertu etxeko lanak egiteko, zerbitzari lanak egiteko, umeak zaintzeko tea abat. 943 79 98 56.

Debagoiena. Mutila gertu lan egiteko. 600 87 63 95.

Debagoiena. Mutila gertu lan egiteko. 620 37 27 87.

Emakumea gertu umeak eta nagusiak zaintzeko. Kolonbiarra. Arrasaten bizi da eta paper guztiak legeztatuta ditu. Dei egin eguerditik aurrera. 943 79 20 72.

ARRASATE

ADMINISTRARIA BEHAR DA. LH II. 943 77 13 13

5/ IRAKASKUNTZA

501. JASO

Arrasate. 9 urteko mutiko bati egunero etxeko lanak egiten laguntzeko irakaslea behar da. 676 86 18 00.

DBHko eskolak hartuko nituzke, Arrasaten. 943 79 92 44.

Informatika eskolak hartuko nituzke. 680 44 91 51.

Marrazketa teknikoko eskolak hartuko nituzke. 652 71 74 49.

emakumea behar da. Goizez bakarrik. 637 90 57 15.

502. EMAN

Arrasate. Informatikako eskola partikularrak ematen dira ingeniariatzako maila guztietan. Iñaki. 678 04 22 11.

Bergara. Esperientzia duen neska eskola partikularrak emango lizikioke zailtasunak dituen ikasleari. Lehen Hezkuntzatik Batxilergora, ikasgai guztiak. 620 53 83 27.

Ingelesezko eskolak ematen dira. Maila guztiak. Etxetara joaten naiz. Deitu 18:00etatik 22:00etara. 610 97 49 68.

6/ MOTORRA

601. SALDU

Chrysler Voyager TD salgai. 1994koa. 652 72 32 81.

Golf GTI autoa salgai. SS-AF. 652 77 71 08.

Opel Corsa 1.2 autoa salgai. 2.000 km, urtebeteko bermea. Martxa normala eta automatikoa. 943 76 07 19 edo 665 74 47 64.

Opel Vectra autoa. 16 balbula, 1990ekoa. ABS balaztak, aire girotua. 3.000 euro. 658 72 11 49.

Peugeot 306 autoa salgai. 7741 BNY matrikuladuna. Egoera onean. Prezio interesgarria. 943 79 54 07.

Renault Scenic autoa salgai. 1.4 RXE 16v. 2000koa. ABS, aire girotua, haguak. 8.500 euro. 666 72 47 12.

RF Suzuki scooter motorra salgai. 49 cm³. Telefonoa: 943 76 71 93.



PIPIEN, TERMITEN, ETA ABARREN AURKAKO TRATAMENDU ANTIXILOFAGOAK EGURREAN, ALTZARIETAN, ETA ABARRETAN.

943 33 18 37 (HERNANI)
649 84 67 09 (BERGARA)

Seat Cordoba autoa, berria (urtebete eta hiru hilabete). Ondo dago. 647 64 02 81 edo 605 73 71 90.

Toyota Avenis 2.0 Turbo-diesel autoa salgai. SS-BG. 652 75 79 71.

Volkswagen Jetta autoa salgai. 1.800 euro. Eguerdian deitu. 943 76 55 63.

7/ ANIMALIAK

701. SALDU

Bi zaldi. Bata, luzitanao, gaztaina-kolorekoa; bestea, arabiarra, zuri-beltza. 943 76 29 67.

Ehiza-txakurra salgai. Pointer arrazakoa. Sei hilabete. Interesatuek galdetu Eladio Perezengatik. 947 59 61 00.

8/ DENETARIK

801. SALDU

Akuarioa salgai, 100 litroko edukiera. 943 79 92 44.

Bergara. Logela osoa salgai, bi ohe egoeran onean eta merke. Salarako sofa eta armairua ere bai. 943 76 53 16.

Cosina objektiboa salgai. Canon kamerarako egokia, 100/400 mm. 150-180 euro bitartean. 636 66 34 06.

Gurpil bi salgai, Mavic Cosmos markakoak. Errepideko bizikletendakoak. Ondo dau-de. 140 euro. 661 33 85 63.

Jaka eta frakak. Larruzko jaka, kremaileraduna, eta larruzko frakak. Beste fraka pare bat opari. 647 75 45 39.

Ordenagailu pantaila. 17"-ko Apple pantaila salgai. Mac eta PCrekin erabilgarria. 150 euro. 943 76 99 76.

emakumea behar da. Goizez bakarrik. 637 90 57 15.

803. EMAN

Erakusleihoa duen hozkailua oparitzen da, negozioia ixten dela-eta. 606 84 16 46.

806. GALDU

Oñati. Alkandora beltza galdut, emakumeendakoa. 637 74 71 61.

807. AURKITU

Bergarako azokan erloju bat topatu dut. Erloju azokako arrandegian dago.

Supermerkatu kate batek Bergaran zabaldu behar duen dendarako behar ditu:

Kutxazainak

Erref. CB/11

Harategi/txarkuteriako saltzaileak

Erref. DB/11

- Esperientziadunak eta esperientziarik gabekoak behar ditugu, izaera zabalekoak, jendeari begira lan egiteko gaitasuna eta komertzial dohaina dutenak.
- Prestakuntza enpresaren kontura, lanean berehala hasteko, lanaldi osoa, profesionalki aurrera egiteko aukera.

Interesatuok bidali curriculuma argazkiarekin eta aurretik aipaturiko erreferentzia ondorengo helbidera: 126 posta-kutxa, 20305 Irun.



Jon Arana eta **Mila San Vicente** aretxabaletarrak duela 25 urte ezkondu ziren. Azaroaren 3an ospatu dituzte zilarrezko ezteiak. Egun garrantzitsu horretako argazkia ekarri dute senideek. Zorionak, etxekoen partetik!



Pilar Bengoa eta **Bixente Aranbarri** arrasatearrak 1954ko azaroaren 6an ezkondu ziren. Bihar, zapatua, urrezko ezteiak ospatuko dituzte Arrasateko San Juan Bautista parrokian. Zorionak, familiaren partetik!



Ana Rodriguez eta **Oscar Gonzalez** joan den zapatuan, urriaren 30ean, ezkondu ziren Araotzen. Bazkaldu Zelai-Zabal jatetxean egin zuten, eta ezkonbidaian Jordania eta Siriara doaz. Koadrilakoen partetik, zorionak, eta ondo ibili bidaian!

HILDAKOAK

- Luis Mari Oregi Arregi.** Bergaran, urriaren 11n. 63 urte.
- Isabel Del Pozo Sanchez.** Antzuolan, urriaren 21ean. 92 urte.
- M. Piedad Gaztañaga Ibarzabal.** Bergaran, urriaren 24an. 96 urte.
- Antoni Lizaur Larrañaga.** Oñatin, urriaren 28an. 86 urte.
- Isabel Alegria Urzelai.** Bergaran, urriaren 28an. 86 urte.
- Josefa Jauregi Idigoras.** Bergaran, urriaren 29an. 88 urte.
- Juan Francisco Manzano Orduña.** Bergaran, urriaren 29an. 81 urte.
- M. Teresa Barrenetxea-Arando Etxaniz.** Bergaran, urria 29. 81 urte.
- Gloria Ortega Delgado.** Bergaran, urriaren 30ean. 75 urte.
- Divina Zabala Aldai.** Bergaran, urriaren 31an. 75 urte.
- Pedro Jose Eguren Uriarte.** Bergaran, urriaren 31an. 67 urte.
- Antonia Jauregi Leibar.** Arrasaten, azaroaren 1ean. 99 urte.
- Benita Diaz De Tena.** Arrasaten, azaroaren 2an. 82 urte.
- Justo Eskarza Garrido.** Oñatin, azaroaren 2an. 71 urte.
- Natividad Iria Unzueta.** Arrasaten, azaroaren 2an. 63 urte.
- Pedro Carricajo Lopez.** Bergaran, azaroaren 2an. 72 urte.
- Jesus M. Pagaldai Agiriano.** Eskoriatzan, azaroaren 3an. 57 urte.
- M. Pilar Oregi Arregi.** Bergaran, azaroaren 3an. 80 urte.



Agurtzane Iñurrategi aretxabaletarra eta **Iñigo Altuna** eskoriatzarra bihar, zapatua, ezkonduko dira Eskoriatzako udaletxean. Zorionak, bikote, eta oso ondo pasatu egunean bertan eta ondoren egingo duzuen bidaian, zuen familia eta lagunen partetik!



Ines Palomo eskoriatzarra eta **Jon Diaz** aretxabaletarra joan den urriaren 16an ezkondu ziren Eskoriatzako udaletxean. Ezkonbidaian Kenyan izan dira, eta etxean dira bueltan berriro. Lagunen eta familien partetik, zorionik beroenak.



Zorione Galdos eta **Iñaki Intza** oñatiarrak zapatuan, azaroaren 6an, ezkonduko dira Magdalena auzoko ermitan. Bazkaria Zelai-Zabal jatetxean egingo dute, eta ezkonbidaian Vietnamera doaz. Zorionak, bikote, Harrijotzaileneko eta Migeleneko familien partetik!



Lore Martinez aretxabaletarra eta Soraluzeko **Aitor Artolazabal** bihar, azaroaren 6an, ezkonduko dira. Eskoriatzako Apotzaga auzoan egingo dute ezkontza elizkizuna eta bazkaria, berriz, Zumarragan. Ezkon bidaian Balira joango dira. Zorionak, Lore eta Aitorren koadrilakoen partetik!

ESKER ONA

Luis Mari Oregi Arregi
Dominikoa
Maria Pilar Oregi Arregi

Dominikar Errepublikan eta Bergaran hil ziren
2004ko urriaren 11n eta azaroaren 3an.



Hileta-elizkizunetara joandakoei eta samin-agurrak bidali zenizkigutenoi, eskerrik asko sendikoen izenean.



Bergaran, 2004ko azaroaren 5ean.

ESKER ONA

Barbara
Albizu Belarrain

Bergaran hil zen 2004ko urriaren 26an, 84 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara joandakoei eta samin-agurrak bidali zenizkigutenoi, eskerrik asko sendikoen izenean.



Bergaran, 2004ko azaroaren 5ean.

ESKER ONA

Josefa
Jauregi Idigoras
Joxepi, Maximo Garairen alarguna

Bergaran hil zen 2004ko urriaren 29an, 88 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara joandakoei eta samin-agurrak bidali zenizkigutenoi, eskerrik asko sendikoen izenean.



Bergaran, 2004ko azaroaren 5ean.

Eskela, urteurren meza edo eskertzarik jarri nahi baduzu, etor zaitez GOIENKARIAren ordezkaritzetako batera.

GOIENKARIA

Astero
21.500 etxetan.

Eskelen prezioa:
80 €.

ESKER ONA

Gloria
Ortega Delgado

Donostian hil zen 2004ko urriaren 30ean, 75 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara joandakoei eta samin-agurrak bidali zenizkigutenoi, eskerrik asko sendikoen izenean.



Bergaran, 2004ko azaroaren 5ean.

URTEURRENA

Ciriaco
Arana Pagaldai

Lehen urteurreneko meza domekan, azaroaren 7an, 12:30ean, San Juan Bautista parrokian.



Elizkizunetara joango zaretenoi, alde zurretik eskerrik asko sendikoen izenean.

HITZGEZIDUNAK

Luma

		Gainontzeko	▼		Pare bat	▼		Bizi garen planeta
		Azaro			Mugarri			
		►			▼			▼
		Bi bokal	►				Uranioa	►
		Aluminioa					Pluralaren marka	
Ihakina egin	▼	*Izena	►	▼		▼		
Ehotzen dutenak		Oinarrizko edari						
►		▼						*Deitura
Ez eme	►			R birritan	►		Ehun	►
... egin, ase				Harrokeriaz			Dagoeneko, jada	▼
►		Harrek jo	►	▼			▼	
		Roentgen						
Irakeko herritar	►	▼						
Egoki								
►		Modu atzizkia	►			Seiehun	►	
		Lokarria (ald)				Garen hauek		
Errepikatuz, ikara	►	▼		Egunaren zati ilun	►	▼		
Gune sakon				Naizen honek				
►				▼				
Leku	►					Iridioa	►	
Hozka, ausikiz						Bat		
►						▼		

BILABILA7



UMOREGIROAN/ Pedro Zelaia

Pedro Zelaia argitaratutako txiste bilduma-liburutik hartuta.

SAN ROKE PUXIGIAKIN

Plaentxian, Sanrokietan, santuaren irudiakin prozesiñua eitzen dabe Esozi-raino. Esan biarra dago San Rokeren imajiñak eskuan daroiala palo luze bat, puntan puxiga antze-ko batekin.

Bazetozen Ezositik bueltan kaleruntz eta tope egin dabe, Plaentxiako kalietan “gigante eta kabezuduekin”. Prozesiñoko batek diño:

- Eztaok deretxorik! “gigante ta kabezuduekin” tope eiñ bihar.

Beste batek erantzun zetsan:

- I, berau be zelan joiak? Puxigia eskuan daroiala.

TXALTXXANIAN KAFIA

Afalostia zan. Bazeguan Patxiko Txaltxanian kafia artzen. Orretan etorri jako Markiegi sastria, eta esaten detsa:

- I, Patxi, Durangora juan bihar juau pelota partiduak ikustera. Neuk pagauko deuat entradia eta taxisa.

Ori esan bezaiñ laister, atara zeban Markiegik poltsikotik billete pillua.

Orduan Patxikok:

- Ezetzak andriari diru asko laga!

EZETZASMATU!

Estepan Plazaola



Zein herritakoa da musika talde bakoitza?

Gaurkoan musika taldeei buruzko galdera batekin gatoz. Orain dela aste bi hasi zen Elgetan Danbaka lehiaketa. 43 taldek eman zuten lehiaketarako izena, horien artean, lehiaketarako aukeratu dituzten honako lau hauek:

Potemkin, Dixie 900, Jim TNT eta Izas. Asmatuko zenuke bakoitza honako lau herrietako zeinetakoa den:

- Oñati
- Bergara
- Elgeta
- Arrasate

Erantzun zuzena: Oñati: Potemkin; Bergara: Dixie 900; Elgeta: Izas; Arrasate: Jim TNT.

SOLUZIOAK



A	U	S	I	K	I	K	A
R	●	I	K	O	T	●	
E	N	U	N	O	K	A	S
U	A	G	●	R	A	D	●
C	D	●	O	R	●	N	O
R	A	I	A	K	I	R	●
O	J	R	A	H	●	K	O
C	●	R	R	●	A	R	●
●	K	A	E	L	U	H	E
R	E	D	N	A	●	I	●
U	●	E	I	●			
L	I	Z	A	H			
●	B	●	G	●			

ASTEKO HOROSKOPOA

Gipuzkoako Astrologi Elkarte

ARIES

martxoak 21-apirilak 21

Une honetan autoestimua oso ahul duzu eta segurtasunik ez sentitzen duzu. Horrez gainera, azkenaldian ez zaude batere gustura egiten duzu-narekin. Lasaitzen ahalegin zaitetz.

TAURUS

apirilak 22-maiatzak 21

Norbaitek inbidia duzu eta zutaz gaizki esaka ari da. Ahalegin zaitetz gauzak bere lekuan jartzen, berandu baino lehen. Bestalde, familiarteko batek arazoak izango ditu.

GEMINI

maiatzak 22-ekainak 21

Gauzak ez dira zuk nahi bezala irten, baina ezin zara kezatu, azken baten zortea alde duzu-eta. Hainbat bidaia egingo dituzu lan kontuengatik.

CANCER

ekainak 22-uztailak 22

Osasun arazoak direla-eta ohean egon beharko duzu hainbat egunez. Bestalde, seme-alabaren batek arazoak ditu, baina errieta egin baino lehe-nago, ahalegin zaitetz harekin berba egiten.

LEO

uztailak 23-abuztuak 22

Hainbat lan bidaia egingo dituzu, eta oso positibo-ak izango dira. Izan ere, oso une aproposa da kon-tratu onak sinatzeko eta akordioak egiteko.

VIRGO

abuztuak 23-irailak 22

Lanean sekula baino hobeto irtingo zaizu dena; horren ondorioz, diru gehiago irabazteko eta ospe handiagoa lortzeko aukera izango duzu, baina hori guztiori edukitzeko aisialdiko denbora murriztu egin beharko duzu.

LIBRA

irailak 23-urriak 22

Arazoei aurre egin behar diezu. Kontua ez da zure arazoak lau haizeetara zabaltu eta jendearen erru-kia bilatzea. Ez zaitetz tematia izan eta lagun-en aholkuei kasu egiezu, hainbat arazo konpontzeko guztiz baliagarri izango dira-eta.

SCORPIUS

urriak 23-azaroak 22

Aisialdia gura duzuna egiteko da, eta ez beste batzuek inposatzen dizutena egiteko. Bestalde, neska bazara, arazoak izango dituzu sexu-organo-etan, eta ginekologoarengana joan beharko duzu.

SAGITTARIUS

azaroak 23-abenduak 21

Orain arteko jarrera harro eta despotarekin segi-tzen baduzu, lagun guztiak galduko dituzu. Hortaz, ahalegin zaitetz atseginago izaten, denen beharra izango duzu-eta proiektuak aurrera ateratzeko.

CAPRICORNUS

abenduak 22-urtarrilak 20

Zorte handia izango duzu, batez ere diru kontue-tan, baina horrek ondorio kaltegarria izan leza-ke: diruzalekeria. Argi ibili, lagunak betiko dira, dirua ez.

AQUARIUS

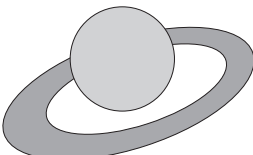
urtarrilak 21-otsailak 20

Une txarrak bizi izaten ari zara, eta deprimituta sentituko zara. Agian, zeure buruari galdetu behar-ko diozu egiten ari zarena ondo dagoen edo beste helburu batzuk markatu behar dituzun.

PISCIS

otsailak 21-martxoak 20

Familiarteko arazoak izango dituzu, eta horren ondorioz denbora luzeagoa eman beharko duzu familiakoekin. Lana alde batera utzi beharko duzu. Hasieran gogorra egingo zaizu, baina epe luzera onuragarria izango da.



GIPUZKOAKO
ASTROLOGI ELKARTEA

Azaroaren 8a: 020 zozketa

Harpidedunen txokoa

Sariak, astero!

Astelehenean, azaroak 8, sari hauek izen-abizenak izango dituzte.

Asteleheneko Goienkaria-ren harpidedun bazara, adi:

Zeu izan zaitezke sari hauen irabazleetako bat!

Azaroaren 8ko sariak

- ZUMELAGA jatetxean bi lagunendako afari zoragarria.
- Hamar gonbidapen, saridun bakoitzarendako bi, azaroak 19an Elgetako Espaloia antzokian egingo den DANBAKA kontzerturako.
- Bi gonbidapen, saridun bakoitzarendako bi, Elgetako Espaloia antzokian azaroaren 12an izango den 'LAS MUJERES DE VERDAD TIENEN CURVAS' antzezlanerako.
- 'ASTO BAT HYPODROMOAN' umeendako liburua.
- 'ZEU IDAZLE!' PCrako jokoa.
- 'LONDRESEN NAGO AITONAREKIN' liburua.



ITSAS-BIDAIA MEDITERRANEOAN!

Bi lagunendako itsas-bidaia zozketatuko dugu. Zorte on!

Laguntzailea: **VIAJES IBERIA**

BALDINTZAK

- *Asteleheneko Goienkaria*-ren harpidedun izatea da baldintza bakarra.
- Irabazleekin gure harpidetza saila jarriko da harremanetan.

Harpidedun egiteko:

902 36 38 51

Astelehenetik egubakoitzera, 09:00etatik 21:00etara.

ESKAINTZA BEREZIA

51 Goienkari, 35 eurotan!

2004 eta 2005 osoko harpidetza kuota: 35 euro.

ASTELEHENEKO
Goienkaria
astelehenean, aste bukaera osoa

019
zozketa

saridunak

Hauek izan dira
aurreko zozketako irabazleak.
Zure izena zerrendan badago,
ZORIONAK!



Itziar Aldekoa
Bergara

SARIA:
KODAK DC3200
kamera digitala

'ASTO BAT
HYPODROMOAN'
umeendako liburua.
• P. Ignacio Maiztegi
(Oñati)

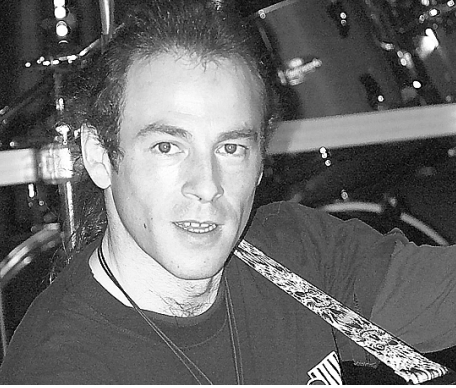
Sei gonbidapen,
EIBAR-TERRASA
partidua ikusteko,
saridun
bakoitzarendako bi.
• Joakin Soto (Bergara)
Maria Fernandez
(Bergara)
• Imanol Gantxegi
(Bergara)
• Patxi Izura (Oñati)
• Meneta taberna
(Arrasate)
• Cipriano Pildain
(Antzuola)

Hamar gonbidapen,
saridun
bakoitzarendako bi,
azaroaren 5ean
Elgetako Espaloia
antzokian egingo den
DANBAKA
kontzerturako.
• Karmen Pavon
(Arrasate)
• Iñaki Uribetxebarria
(Aretxabaleta)

• Amaia Gastañaga
(Aretxabaleta)
• Jose Antonio Iraola
(Arrasate)
• Luis Fernandez
(Bergara)
• Marga Mercader
(Arrasate)
• Fernando Aspiazu
(Oñati)
• Luis Miguel Azpeitia
(Bergara)
• Maite Muñoz
(Bergara)
• Pedro Epelde
(Bergara)

'ZEU IDAZLE!'
PCrako jokoa.
• Arantzazu Beain
(Bergara)

'LONDRESEN NAGO
AITONAREKIN'
umeendako liburua.
• Juan Jose Astondoa
(Aretxabaleta)



'Ilunpean'
EGUBAKOITZA 5 / 21:00



'Harmailatik'
ASTELEHENA 8 / 21:00



'Danbaka'
MARTITZENA 9 / 21:30 eta 23:00



'Danbaka'
EGUENA 11 / 21:30 eta 23:00

Su ta Gar taldeko abeslari Aitor Gorosabel 'Ilunpean'-en

Oihana Elorzak Aitor Gorosabel abeslari eibartarrari egingo dio elkarritzeta *Ilunpean* saioan. Musika izango da elkarritzetaren ardatza, baina gonbidatuaren zaletasunek eta sekretuek ere izango dute tartea.

Kirol emaitza guztiak eta Aloña Mendi taldearen aurkezpena

Oñatiko futbol talde nagusia ezagutzeko aukera izango dugu *Harmailatik* saioan. Julen Iriondok aurten go denboraldian Aloña Mendik osatu duen taldea aurkeztuko du. Gainera, Aitor Orue ta entrenatzaileari elkarritzeta egingo dio.

Denial talde metaleroaren kontzertua Espaloia antzokian

Denial taldeak Elgetako Espaloia kafe antzokian egindako metal melodikoaren kontzertua emango du Goiena Telebistak. Martitzenean izango duzue kontzertua zuen etxetik, eroso-eroso, ikusteko eta entzuteko aukera.

Dixie 900 taldearen pop iluna entzungai egunean

Dixie 900 taldeko zazpi kideek Espaloiko taula gaina emandako kontzertua, egunean, hilak 11, izango duzue oso-osorik gozatzeko aukera Goiena Telebistan. Pop ilunaren jarraitzaile bazarete, ez galdu aukera.



TELEBERRIAK

Informatiboetako izarrak AEBetako hauteskundeetan

Zalantzarik gabe, kate guztietako informatiboetako agendetan jaun eta jabe Ameriketako Estatu Batuetako presidentziarako hauteskundeak izan dira. Mundu mailako garrantzia duen albistea da, eta informatiboetan ere berebiziko tratamendua eskaini diote gertakizunari, telebistako albistegietako izarren esku, gainera. Izan ere, berrie-maile bereziez gain aurten oso nabaria izan da fenomeno, informatiboak AEBetatik bertatik aurkeztu baitituzte. ETBri dago-kionez, Maribel Aizarna eta Juan Carlos Etxebarria izan dira bertan, baina Estatuko telebistek informatiboak ia osorik aurkeztu dituzte handik. Washington hiria bihurtu da, beraz, egun hauetan albistegien plato.

ASTEKO PROGRAMAZIOA / Azaroaren 5etik 11ra

EGUBAKOITZA 5	ZAPATUA 6	DOMEKA 7	ASTELEHENA 8	MARTITZENA 9	EGUAZTENA 10	EGUENA 11
13:50 Marrazki bizidunak: Kalimero. 14:15 Berriak 14:45 Behazulo 15:15 Danbaka: Amonal. 15:45 Berriak 16:15 Klip@ 19:30 Emisio hasiera 19:35 Gaurkoak 19:45 Klip@ 20:00 Berriak 20:25 Danbaka tarte 20:30 Marrazki bizidunak 21:00 Ilunpean: Aitor Gorosabel. 21:30 Gure lanbide zaharrak 22:00 Berriak 22:25 Danbaka tarte 22:30 Ilunpean 23:00 Gure lanbide zaharrak 23:30 Gaurkoak 23:45 Emisio amaiera	11:00 Behazulo 11:35 Danbaka: Matxura. 12:05 Danbaka tarte 12:10 Marrazki bizidunak: Kalimero. 13:30 Oinak izarretan: Gasherbrum II Adiorik ez Felix. 14:00 Filma: Ipar haizearen erronka. 15:15 Ilunpean Aitor Gorosabel. 15:45 Danbaka: Amonal. 16:15 Danbaka tarte 16:30 Bi eta bat 17:00 Iragana gogoratuz 17:30 Klip@ 17:45 Behazulo 18:15 Danbaka: Matxura eta Amonal. 19:15 Danbaka tarte 19:30 Emisio amaiera	11:00 Filma: Ipar haizearen erronka. 12:15 Marrazki bizidunak: Animalikeriak. 13:10 Danbaka: Amonal. 13:40 Danbaka tarte 13:55 Oinak izarretan: Gasherbrum II Adiorik ez Felix. 14:25 Ilunpean: 15:00 Klip@ 15:15 Gure lanbide zaharrak: Arima zaindu. 15:45 Filma: 17:00 Danbaka: Matxura. 17:30 Danbaka tarte 17:35 Bi eta bat 18:05 Ilunpean 18:35 Iragana gogoratuz 19:00 Emisio amaiera	13:50 Marrazki bizidunak: Kalimero. 14:15 Berriak 14:40 Danbaka tarte 14:45 Ilunpean 15:15 Gure lanbide zaharrak: Arima zaindu. 15:45 Berriak 16:15 Klip@ 19:30 Emisio hasiera 19:35 Gaurkoak 19:45 Klip@ 20:00 Berriak 20:25 Danbaka tarte 20:30 Marrazki bizi dunak: Kalimero. 21:00 Harmailatik 22:00 Berriak 22:25 Danbaka tarte 22:30 Harmailatik 23:30 Gaurkoak 23:45 Emisio amaiera	13:50 Marrazki bizidunak: Animalikeriak. 14:15 Berriak 14:40 Danbaka tarte 14:45 Harmailatik 15:45 Berriak 16:10 Danbaka tarte 16:15 Klip@ 19:30 Emisio hasiera 19:35 Gaurkoak 19:45 Klip@ 20:00 Berriak 20:30 Marrazki bizi dunak: Mali: Fatimaren eskua. 21:30 Danbaka: Denial. 22:00 Berriak 22:30 Oinak izarretan 23:00 Danbaka 23:30 Gaurkoak 23:45 Emisio amaiera	13:50 Marrazki bizidunak: Kalimero. 14:15 Berriak 14:45 Oinak izarretan 15:15 Danbaka: Denial. 15:45 Berriak 16:15 Klip@ 19:30 Emisio hasiera 19:35 Gaurkoak 19:45 Klip@ 20:00 Berriak 20:25 Danbaka tarte 20:30 Marrazki bizidunak 21:00 Iragana gogoratuz 21:30 Bi eta bat 22:00 Berriak 22:25 Danbaka tarte 22:30 Iragana gogoratuz 23:00 Bi eta bat 23:30 Gaurkoak 23:45 Emisio amaiera	13:50 Marrazki bizidunak: Animalikeriak. 14:15 Berriak 14:40 Danbaka tarte 14:45 Iragana gogoratuz 15:15 Bi eta bat 15:45 Berriak 16:10 Danbaka tarte 16:15 Klip@ 19:30 Emisio hasiera 19:35 Gaurkoak 19:45 Klip@ 20:00 Berriak 20:30 Marrazki bizidunak: Animalikeriak. 21:00 Behazulo 21:30 Danbaka 22:00 Berriak 22:30 Behazulo 23:00 Danbaka 23:30 Gaurkoak 23:45 Emisio amaiera
21:00 Ilunpean	14:30 Filma	13:55 Oinak izarretan	21:00 Harmailatik	21:30 Danbaka	21:30 Bi eta bat	21:30 Danbaka

GOIENA TELEBISTA / Posta elektronikoa: goitb@goiena.com • Telefonoa: 943 71 23 95



LASAGABASTER

www.lasagabaster.com

Zerkaosteta, 1 eta 2 • ARRASATE • Tel.: 943 79 27 27 / 943 79 13 55

ZINEMA-MUNDUKO SUKURTSAL BAT

Film-giroko tratu bat
Protagonista bat: zu zeu. Zatoz.

LAGUN ARO FILMS



▷ 23A

24



▷ 24 A

25



▷ 25 A

26

Berrikuntza guztiak, ordutegi berri
eta zabala, eta zerbitzurik onena,
zu zeure eta zure familiakoen
lasaitasuna segurtatzeko pentsaturik.



24



▷ 24 A

25



▷ 25 A

26

Lagun Aro Arrasate
Otalora I
☎ 943 79 20 77

 **LAGUN ARO**
SEGUROS - ASEGURUAK
Beti zugan pentsatzen

Atzeskua

OIHANA ELORZA

Sonia Ignacio/ Liburuzalea

Zenbaterainokoa da liburuekiko duzun zaletasuna?

Txikitatik gustatzen zait irakurtzea. Inānik, liburutegiko arduradunak, aspalditik ezagutzen nau.

Zer irakurtzen duzu?

Egia esan, denetarik irakurtzen dut.

Baina izango duzu gogoko idazlerik.

Isabel Allende, adibidez, asko gustatzen zait. Hark idatzitako liburu guztiak irakurri ditut. Baita Toti Martinez de Lezeak idatzi dituenak ere.

Zeri buruz irakurtzen duzu gehien?

Nobela historikoak asko irakurtzen ditut, baina baita bestelako liburuak ere.

Ez dut inoiz liburu bat bakarrik irakurtzen, beti irakurtzen ditut bat baino gehiago batera. Oraintxe ere hirurekin ari naiz.

Eskoriatzako liburutegirako oposizioak prestatzen ari zara orain.

Bai, eta gurako nuke liburutegian lan egin. Egun osoan egongo nintzateke liburuen artean.

Ikasten ere liburu artean egongo zara ba.

Hasieran gogorra egin zait.

Frantses

Filologian lizentziaduna naiz, baina hizkuntza bat ikasteko modua oso bestelakoa da, praktikoagoa da.

Alemana, ingelesa eta katalana ere ikasi ditut, baina ez zait hain gogorra egin. Oposizio hauetan gauza asko buruan gorde behar dituzu, eta orain errazago iruditzen bazait ere, kosta egin zait.

Oposizioak direla-eta denbora laburragoa dut bestelako liburuak irakurtzeko.

Telebistako lehiaketa batean ere izan zara.

ETBko *Date el bote* programan lehiatu nintzen. 300 euro irabazi genituen neska bakoitzak. Hala ere, ez naiz dirua irabaztearren joaten.

Zertara orduan?

Neure buruari erakutsi nahi diot zenbat dakidan, besterik ez.

Zein gaitan egiten duzu huts?

Geografian, adibidez. Nahiko gaizki moldatzen

naiz gai horrekin. Gerretan, historian, artean eta zinemān, aldiz, hobeto moldatzen naizela uste dut.

Beste zein lehiaketara aurkeztu zara?

Antena 3ko *Pasapalabra* programara ere aurkeztu naiz. Baita TVEko *Saber y Ganar* lehiaketara ere. Hortik, gainera, telefonoz ere deitu didate, baina oraindik ez dakit joango naizen edo noiz joango naizen, ez dut berri gehiagorik.

Eta etxean ez duzu telebistarik.

Amak bai, ordea, eta hantxe ikusten dut telebista. Gainera, oraingoz, ez dut erosteko asmorik.

Gatzagako taberna batean zabilta zerbitzari, frantseseko irakaslea zara eta orain euskaltegira zoaz egunero. Nola moldatzen zara?

Lo gutxi egiten dut; nahikoa ditut sei ordu. Nahi iza-nez gero, askorako ematen du egunak.



“Beti irakurtzen ditut liburu bat baino gehiago batera; hiru ditut eskuartean”

“Neure buruari zenbat dakidan erakusteko aurkeztu naiz telebistako lehiaketetara, ez dirua irabaztearren”

“Etxean ez dut telebistarik eta oraingoz, behintzat, ez dut erosteko asmorik”

► Eskoriatza / 30 urte / Telebistako lehiaketak atsegin ditu

PIPERRAUTSA

Akei

Arrasatetik Kanpanzarre-ra bide zaharretik doanak ikusiko ditu sekulako lanak Akei erraustegi ohian. Paraje hori izan zen lehenik zabor isurtegia, 60ko hamarkadan-edo, artean zaborra kaletik urrundu bakarrik egiten zenean. Gero modernitatea iritsi zen, eta Akei bihurtu zen erraustegi. Zaborra ez zen gehiago isuriko, erraustu egingo zen.

Bat-batean, Akeiko zaborretan bizi ziren milaka arratoiei ez zitzaien egunero-ko jana iritsi eta, jateko zaharrak agortuta, berehala jo zuten berriak zeuden tokira. Akordatu orduko, Muxibar ingurua jarri zen arratoiz josita. Eskopeta tiroz nahiz pozonduta, edo besterik barik autoarekin zapalduta, hilabeteak behar izan ziren arratoiak menderatzeko.

Akeiko erraustegia zaharkitu egin zen, eta gaur egun gure zaborra urrunago garraiatzen da, erraustegi berriagotara. Akei gelditu da zaborren intsuldaketarako, kamioi txikietatik handietara. Eta lehengo zabortegia txukuntzen ari dira. Horregatik lanak.

Lehenik, maldak atondu. Gero buelta osoan ubideak egin. Hurren, guztia estali tela asfaltikoz eta manta moduko batez. Gaietan kapa sendoa harri kaskar, eta azkenik lurra. Hilabeteak daramatzate horretan, langile, makina eta material ugari erabiliz, sekulako dirutza gastatuz. Zertarako? Lehen isuritako zaborrek ez dezaten jario zikinik sortu.

Aurrerapenaren parabola perfektua iruditzen zait Akei.

MIKEL IRIZAR



Eraman dotoretasuna zure etxera



gelatzu s.l.

Zubillaga auzoa 1
OÑATI
Tel.: 943 71 63 22
Faxa: 943 78 15 51